Министерство культуры Российской Федерации
Российский научно-исследовательский институт
культурного и природного наследия имени Д.С. Лихачёва

Центр военного и морского наследия

С.А. Рябов

РОССИЙСКО-НОРВЕЖСКАЯ ГРАНИЦА: ИСТОРИЯ С ТОПОГРАФИЕЙ

Москва
2018

УДК 912.4
ББК 26.1
Р98

Научный редактор:
кандидат географических наук *А.И. Ельчанинов*

Рецензенты:
кандидат географических наук *Н.В. Поликарпова*
доктор исторических наук, кандидат географических наук *Ю.С. Путрик*

Рябов С.А.
Р98 РОССИЙСКО-НОРВЕЖСКАЯ ГРАНИЦА: ИСТОРИЯ С ТОПОГРАФИЕЙ
М.: Институт Наследия, 2018. – 122 с.: ил.
ISBN 978-5-86443-268-6

Выставка «Российско-норвежская граница: история с топографией», которая прошла в Институте Наследия им. Д.С. Лихачёва летом и осенью 2018 г., как и предыдущая выставка «Озеро Инари и река Паз на старинных картах» (2011), познакомила своих посетителе с картами, у которых один общий главный сюжет – это государственная граница между Россией и северными скандинавскими странами Норвегией и Финляндией.

В настоящей книге, подготовленной на основе экспонатов этих выставок, повествуется об истории этой границы. Некоторые карты вводятся в научный оборот впервые. Из книги вы узнаете немало нового и о людях, чьим принципом деятельности на рубежах государства и главным стимулом в работе было прежде и остаётся теперь международное приграничное сотрудничество.

Книга может быть интересна широкому кругу читателей.

УДК 912.4
ББК 26.1

На обложке помещён фрагмент пограничной карты российско-норвежского разграничения лапландских погостов в 1826 г. с районом нахождения православной церкви Бориса и Глеба на берегу реки Паз. Перо ручки указывает на место храма, изображение в линзе лупы – его внешний вид на открытке начала XX в. Ряд фотографий внизу обложки иллюстрирует историю работы топографов на российско-норвежской границе в разное время.

© Рябов С.А., 2018
© Российский научно-исследовательский институт культурного и природного наследия имени Д.С. Лихачёва, 2018

ISBN 978-5-86443-268-6

Содержание

ОТ АВТОРА 5

ПРЕДИСЛОВИЕ 7

РАЗДЕЛ ПЕРВЫЙ
СЕВЕРНЫЕ РУБЕЖИ РОССИИ В ЗЕРКАЛЕ ТОПОГРАФИИ
И ИСТОРИИ. РЕКИ И ОЗЁРА РЕГИОНА ПАСВИК-ИНАРИ
НА СТАРИННЫХ КАРТАХ 18

ОЗЁРНО-РЕЧНОЙ СЕВЕРНЫЙ КРАЙ ЕВРОПЫ 19

ПОСЛЕДНЯЯ ГРАНИЦА, ОСЕНЁННАЯ СВЯТЫМ КРЕСТОМ,
ИЛИ ВООБРАЖАЕМЫЕ СЕВЕРНЫЕ ВОДЫ
НА КАРТАХ СРЕДНЕВЕКОВЬЯ 21

ОТКРЫТИЕ РЕГИОНА ПАСВИК-ИНАРИ
И НАЧАЛО ЕГО КАРТОГРАФИРОВАНИЯ 25

НАКОПЛЕНИЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ О СЕВЕРЕ
И ПРИДАНИЕ РЕКАМ И ОЗЁРАМ ЗНАЧЕНИЯ
ЕСТЕСТВЕННЫХ ГРАНИЦ 30

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОБ ОЗЕРЕ ИНАРИ И О РЕКЕ ПАЗ
В XVII СТОЛЕТИИ 34

РАЗДЕЛ ВТОРОЙ
РОССИЙСКО-НОРВЕЖСКОЕ РАЗГРАНИЧЕНИЕ 1825–1826 гг. 40

ОБЩИЙ НЕРАЗДЕЛЁННЫЙ РЕГИОН 41

ПОДГОТОВКА СТОРОН К РАЗДЕЛУ ЛАПЛАНДСКИХ ПОГОСТОВ 50

ПЕТЕР ШНИТЛЕР (1690–1751) 52

ТОМАС КНОФФ (1699–1765) 58

КАНУН РАЗГРАНИЧЕНИЯ 62

ВАЛЕРИАН ГАЛЯМИН, ЮХАН СПЁРК И МЕЙЛЕНДЕР
(работы 1825 г.) 71

РАЗДЕЛ ТРЕТИЙ
РАЗУМНАЯ КОМПОЗИЦИЯ ПОГРАНИЧЬЯ 78

КОНВЕНЦИЯ «О ГРАНИЦАХ МЕЖДУ РОССИЕЙ И НОРВЕГИЕЙ
В ЛАПЛАНДСКИХ ПОГОСТАХ» 79

КАРТЫ НЕПОСРЕДСТВЕННОГО РАЗГРАНИЧЕНИЯ
(1826–1827) 82

НЕКОТОРЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ РАЗГРАНИЧЕНИЯ 91

ПОСЛЕСЛОВИЕ 98

ПРИВЕТСТВИЯ УЧАСТНИКАМ ВЫСТАВКИ КАРТ 100

ГОСТИ НА ПРЕЗЕНТАЦИИ ВЫСТАВКИ 28 ИЮНЯ 2018 г. 102

ОТЗЫВЫ О ВЫСТАВКЕ 104

КАТАЛОГ КАРТ 107

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ 113

ОТ АВТОРА

Книга, которую читатель держит в своих руках, написана по материалам двух выставок карт, прошедших в Институте Наследия им. Д. С. Лихачёва в Москве, а затем в Мурманской области и в Норвегии. Составитель экспозиций выставок и автор этой книги ставил своей целью посредством карт рассказать об удивительной части окраины России, где простирается её пограничье с Норвегией и Финляндией. Об истории установления здесь границы между Российской империей и скандинавскими странами.

Перед читателями раскрываются, словно экран бумажного веера, 37 всевозможных карт от разного времени, на каждой из которых присутствуют границы. Это чрезвычайно сложные объекты наследия народов государств-соседей. Как всё разнообразие их достояния можно условно разделить на две группы – природное и культурное, так и границы можно поделить на естественные – природные рубежи – и политические –

Стенд выставки в Институте Наследия, посвящённый современной российско-норвежской и российско-финляндской границам

государственные границы как производное культуры людей. Все разновидности границ – наследия – связаны между собой и взаимообусловлены. Тем не менее, каждая группа включает свои объекты и имеет собственную специфику выявления и сохранения. Отсюда две выставки карт, охватывающих пограничное пространство России, Норвегии и Финляндии за Полярным кругом.

Первая выставка «Озеро Инари и река Паз на старинных картах» посвящена картографическому представлению границы как явления, возникновение которого обусловлено по большей мере природными причинами. Вторая выставка «Российско-норвежская граница: история с топографией» знакомит нас с картами разграничения территории пограничья в угоду политических амбиций правителей XVIII–XIX вв.

В конце названия книги и выставки «Российско-норвежская граница: история с топографией» между двумя последними словами не случайно употреблён предлог «с». Сделано это для того, чтобы читатель воспринял «топографию» не в привычном смысле, то есть как «научную дисциплину, находящуюся на стыке геодезии и картографии», а уловил в этом понятии иное содержание. Чтобы он мог представить топографию не как результат, а как процесс работы топографов на бумаге, включающий рисование линий и черт, наполнение листов карт условными знаками, подтушёвку карандашных рисунков красками различных оттенков и пр. Всё, что можно назвать искусством изготовления пограничных карт, где основной творческий процесс заключается в поиске и выборе композиции территории пограничья и в фиксации на ней положения границы на определённый момент времени. Такой выбор определяется не только умениями и навыками в работе, но и личными предпочтениями топографа. Последнее объясняется не одним только уровнем подготовки и вкуса, что характерно для любого вида искусства, но и политическим заказом, и собственными взглядами на существо границы. Вот почему, по мнению автора, предлог «с», который по своему значению относится к разряду предлогов «образа действия», весьма подходит для связки слов, чтобы наделить всё название особым смыслом. Как если бы мы сказали «работа с увлечением», так и в нашем случае мы говорим «история с топографией». Согласитесь, поставь мы между нашими ключевыми словами в названии книги соединительный союз «и», содержание её было бы иным.

Автор приносит глубокую благодарность всем, кто посетил выставки, кто помогал готовить к изданию эту книгу. Особая благодарность Наталье Владимировне Поликарповой (заповедник «Пасвик») за ценные замечания по содержанию и оформлению книги. Спасибо моим учителям и вдохновителям Владимиру Ивановичу Плужникову и Анатолию Ивановичу Ельчанинову (Институт Наследия) за то, что научили автора любить работу с картами.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Тема «Пограничье – особый объект культурного и природного наследия России» давно и прочно занимает важное место в исследованиях Института Наследия. Интересы изучения исторического и современного приграничного пространства Руси-России – областей, где соприкасаются и взаимодействуют культуры, переплетаются традиции и обычаи разных народов – закономерно обращают внимание учёных к географическим картам.

Свыше 20 лет в сфере сохранения культурного и природного наследия народов, проживающих по разные стороны от границы, институт сотрудничает с природоохранными учреждениями и Риксантикварен Норвегии[1]. Приграничное сотрудничество института по линии деятельности Смешанной Российско-Норвежской Комиссии в области охраны окружающей среды», в состав которой входит его представитель, дополняется совместными исследованиями истории государственной российско-норвежской границы и изучением наследия многовекового добрососедства.

Названные обстоятельства обусловливают междисциплинарный интерес к картографическим документам по границе. Так, например, Центром картографии и геоинформационных систем Института Наследия сегодня проводится большая работа по накоплению и изучению карт всех регионов России в интересах подготовки к изданию и актуализации содержания «Национального Атласа России» и «Национального Атласа Арктики».

Постоянный интерес к картам наблюдается со стороны Центра информационного обеспечения и документации наследия института.

В 1986 г. в Институте Наследия совместно с Фондом полярных исследований была создана Морская Комплексная Арктическая Экспедиция (МАКЭ), которая ведёт активную работу на островах и архипелагах Российской Арктики. Уже более тридцати лет МАКЭ ежегодно проводит исследования, в том числе в Западном секторе Арктики, где российские участники экспедиции вместе со своими норвежскими коллегами продолжают решать ключевые научные задачи. Естественно, комплексные исследования природного и культурного наследия островных территорий, находящихся в северных широтах, невозможны без использования всего арсенала карт.

---

[1] Риксантикварен – Управление по охране культурного наследия в Королевстве Норвегия

Одним из направлений исследований в Институте Наследия уже на протяжении 15 лет выступает изучение истории установления, охраны и обороны российской границы, а также поиск эффективных форм и способов приграничного российско-норвежского сотрудничества в сфере сохранения культурного и природного наследия границы и пограничья. Комплекс исследований по этому разделу совместно с другими подразделениями института проводит Центр военного и морского наследия. К настоящему времени в этом научном подразделении института сложился и растёт электронный массив картографических материалов на приграничные регионы, близкие к российско-норвежской и российско-финляндской границе[2]. Картографическая база включает свыше 3,5 тыс. карт и их фрагментов, а каталог описания карт – более 1600 страниц. Также ведётся «Летопись российско-норвежско-финляндской границы и истории её картографирования».

Коллекция карт и электронная база исторических данных позволяют Центру военного и морского наследия:

– разрабатывать предложения о мерах по сохранению историко-культурного и природного наследия народов, чьи страны имеют общую государственную границу;
– готовить научные материалы, способствующие развитию экологического и других видов туризма в пограничье;
– используя результаты научной работы с картами выявлять актуальные задачи и эффективные формы и способы взаимодействия между всеми, кто имеет отношение к процессам, происходящим в пограничье. Это касается как тех, кто охраняет российско-норвежскую и российско-финскую границы, так и тех, кто причастен к сохранению в пограничье культурного и природного наследия народов-соседей.

Так, например, историко-культурный анализ карт на территорию пограничья России и Норвегии от различного времени, знакомство с отчётами пограничных комиссий и сопоставление их с доступными

[2] Российская Федерация на Крайнем Севере в Мурманской области граничит с Норвегией на территории Печенгского, а также с Финляндией на территории Кольского и Кандалакшского административных районов. История государственной границы России в Мурманской области включает события XIX и XX вв., когда в состав Российской империи входила Финляндия – Великое княжество Финляндское (1908–1917), и время, когда Финляндия владела Печенгским районом (1922–1944). Наличие в пределах одного субъекта Российской Федерации государственной границы с двумя странами, а также историческая ситуация, при которой в прошлом Россия то граничила с Норвегией напрямую, то была отделена от неё финской территорией, закономерно требует комплексного исследования истории российско-норвежско-финляндской границы с привлечением карт границы и пограничья трёх стран – России, Норвегии и Финляндии.

нам сведениями о пограничных конфликтах в российско-норвежском пограничье уже позволили предложить руководству Пограничной службы ФСБ России ряд мер по снижению конфликтности охраны границы. Были предложены мероприятия по развитию сотрудничества с норвежской и финской сторонами для тех, кто участвует в деятельности по охране природы, кто обучает и воспитывает приграничное население посредством осуществления туристической и всех других форм просветительской работы в пограничье.

Прошедшая в Институте Наследия в июне – октябре 2018 г. выставка карт отражает результаты выполнения заданной Министерством культуры РФ на 2018 г. научно-исследовательской работы на тему «Туризм как условие устойчивого развития приграничных регионов Российской Федерации».

В подготовке выставки участвовали Центр военного и морского наследия и Научная библиотека Института Наследия, Государственный природный заповедник «Пасвик» (Мурманская обл., Печенгский район). Определённую методическую и информационную поддержку в период проведения исследований оказали Институт биоэкономических исследований NIBIOSvanhovd (Норвегия) и администрация коммуны Сёр-Варангер (Норвегия), а также др. научные организации и учреждения России, Норвегии и Финляндии.

Выставка «РОССИЙСКО-НОРВЕЖСКАЯ ГРАНИЦА: ИСТОРИЯ С ТОПОГРАФИЕЙ» включает два раздела карт.

Картографическая выставка «Реки и озёра региона Пасвик-Инари» в Институте Наследия, июнь – октябрь 2018 г. Стенды, выполненные в миниатюре, повторяют планшеты выставки 2011 г.

Первая её часть знакомит с материалами картографической выставки, посвящённой российско-норвежской границе «ОЗЕРО ИНАРИ И РЕКА ПАЗ НА СТАРИННЫХ КАРТАХ». Она прошла в Институте Наследия в мае – августе 2011 г., а в сентябре того же года была представлена в г. Мурманске на международной конференции «Водно-болотные угодья и пути миграции птиц в Баренцевом/Евроарктическом регионе и вдоль Зеленого Пояса Фенноскандии».

В ноябре 2011 г. экспозиция выставлялась в Печенгском межпоселенческом библиотечном объединении на семинаре «Водно-болотные экосистемы в фокусе экологического образования». Он был приурочен к 40-летию Рамсарской конференции.

Картографическая выставка в библиотеке г. Киркенес (Норвегия), ноябрь 2011 г.

Вслед за этим картографическая выставка «ОЗЕРО ИНАРИ И РЕКА ПАЗ НА СТАРИННЫХ КАРТАХ» демонстрировалась жителям норвежского города Киркенес. В библиотеке коммуны Сёр-Варангер в ходе российско-норвежской встречи в ноябре 2011 г. состоялась её презентация. Затем несколько месяцев выставка проходила в залах этой библиотеки, после чего вернулась в Россию в заповедник «Пасвик» в пгт. Никель Мурманской области.

Выставка «Озеро Инари и река Паз на старинных картах»
в экспозиции визит-центра заповедника «Пасвик», пгт. Никель
Фото С.А. Рябова, апрель 2017 г.

С.Е. Донской знакомится с экспонатами визит-центра заповедника «Пасвик», где размещена выставка «ОЗЕРО ИНАРИ И РЕКА ПАЗ НА СТАРИННЫХ КАРТАХ». *Фото предоставлено заповедником*

С.Б. Иванов и С.Е. Донской у стендов выставки в залах визит-центра заповедника «Пасвик» в пгт. Никель, Мурманская область.
Фото Н.В. Поликарповой, 17 января 2017 г.

В ноябре 2012 г. выставка сопровождала презентацию издательской деятельности заповедника «Пасвик» в государственной областной универсальной научной библиотеке (МГОУНБ) в г. Мурманске.

С января 2017 г. выставка «ОЗЕРО ИНАРИ И РЕКА ПАЗ НА СТАРИННЫХ КАРТАХ» составляет одну из важных частей экспозиции визит-центра заповедника «Пасвик» в пгт. Никель Мурманской области. Во время официального открытия визит-центра её осмотрели С.Б. Иванов (специальный представитель Президента РФ по вопросам природоохранной деятельности, экологии и транспорта) и С.Е. Донской (в 2012–2017 гг. в кабинете Дмитрия Медведева занимал пост министра природных ресурсов и экологии РФ).

Рабочий момент ежегодного заседания Трёхстороннего трансграничного парка «Пасвик-Инари», посвящённого 10-летию содружества особо охраняемых природных территорий России, Норвегии и Финляндии.
Визит-центр заповедника «Пасвик», пгт. Никель.
Фото Н.В. Поликарповой, 17 января 2017 г., август 2018 г.

К настоящему времени с выставкой познакомились уже многие сотни туристов из России, Норвегии, Финляндии и Швеции.

В конце августа 2018 г. большой интерес к этой картографической выставке был проявлен со стороны российских, норвежских, финских и шведских специалистов во время мероприятий в визит-центре заповедника «Пасвик», посвящённых 10-летию Трёхстороннего парка «Пасвик-Инари»[3].

[3] Трансграничный природный парк «Пасвик-Инари» расположен в долине реки Паз на западе Мурманской области. Его зарубежные части – на территории Норвегии и Финляндии. В 2008 г. получил сертификат Федерации «Европарк»

Топографические карты демаркации российско-норвежской границы в 1825–1826 гг. Всего на выставке демонстрируются 8 копий карт из собрания норвежских/шведских архивов

Вторая часть выставки – «РОССИЙСКО-НОРВЕЖСКОЕ РАЗГРАНИЧЕНИЕ 1825–1826 гг.». В этой новой экспозиции представлены 13 полномасштабных копий топографических и др. карт, отобранные из массива пограничных карт, имеющихся в Государственных архивах Норвегии и России, в том числе, впервые вводимые в научный оборот.

При подготовке аннотаций к картам были использованы исторические документы из национальных архивов России, Норвегии и Швеции, достижения политической географии, геодезии и картографии, а также науки о границах – лимологии.

В основу характеристики карт были положены подходы, выработанные в Институте Наследия для оценки исторических документов как объектов и источников знаний о наследии народов мира.

в знак соответствия высоким европейским стандартам, установленным для международного сотрудничества в области природоохранной деятельности. Этот парк не только служит задачам сохранения и изучения самых северных в Европе сосновых лесов, а также обширных водно-болотных угодий мирового значения и водоплавающих птиц. Он стал подлинной творческой лабораторией международного приграничного сотрудничества и в других сферах, включая изучение истории границы.

Стенд с картографическими материалами и др. экспонатами, рассказывающими о большой исследовательской работе в российско-норвежском пограничье, в том числе, в интересах развития туризма

История установления границы между Россией, Норвегией и Финляндией, а также прошлое топографии пограничного пространства рассматриваются на основе историко-культурного и текстологического анализа карт.

РЕКА ПАЗ. Валериан Галямин. Акварель, 1826 г.
Репродукция из книги «Сближение: Россия и Норвегия в 1814–1917 гг.».: М. 2017.

РАЗДЕЛ ПЕРВЫЙ

СЕВЕРНЫЕ РУБЕЖИ РОССИИ В ЗЕРКАЛЕ ТОПОГРАФИИ И ИСТОРИИ

РЕКИ И ОЗЁРА РЕГИОНА ПАСВИК-ИНАРИ НА СТАРИННЫХ КАРТАХ

«Каждая старая карта – сама по себе история; часто она включает в себя всего понемногу: немного фольклора и философии, немного искусства, хорошего и плохого, и чуть-чуть научных фактов».

Ллойд Арнольд Браун (1907–1966 гг.).
Британский учёный
и исследователь, автор книги
«История географических карт» (1949 г.)

ОЗЁРНО-РЕЧНОЙ СЕВЕРНЫЙ КРАЙ ЕВРОПЫ

Регион «ПАСВИК-ИНАРИ» расположен на Крайнем Севере Европы там, где Скандинавский полуостров фактически смыкается с Кольским. Здесь Запад встречается с Востоком, а Север с Югом. На побережье Баренцева моря тайга граничит с тундрой, а значит, леса и озёра соседствуют с болотами. Пограничье трёх стран и пограничье природы одновременно.

Название этому обширному природно-географическому региону «Пасвик-Инари» или «Инари-Паз», как раз и дали река и озеро – главные здешние географические ориентиры:

– большая полноводная река ПАЗ (Паз-река – рус.), Пасвик, Пасвикэльва (норв.), Патсойоки (финск.), получила своё название от саамов и в переводе означает – «святая река»;
– озеро Инари или Анара (от саамов) – «озеро земель» (финск.)

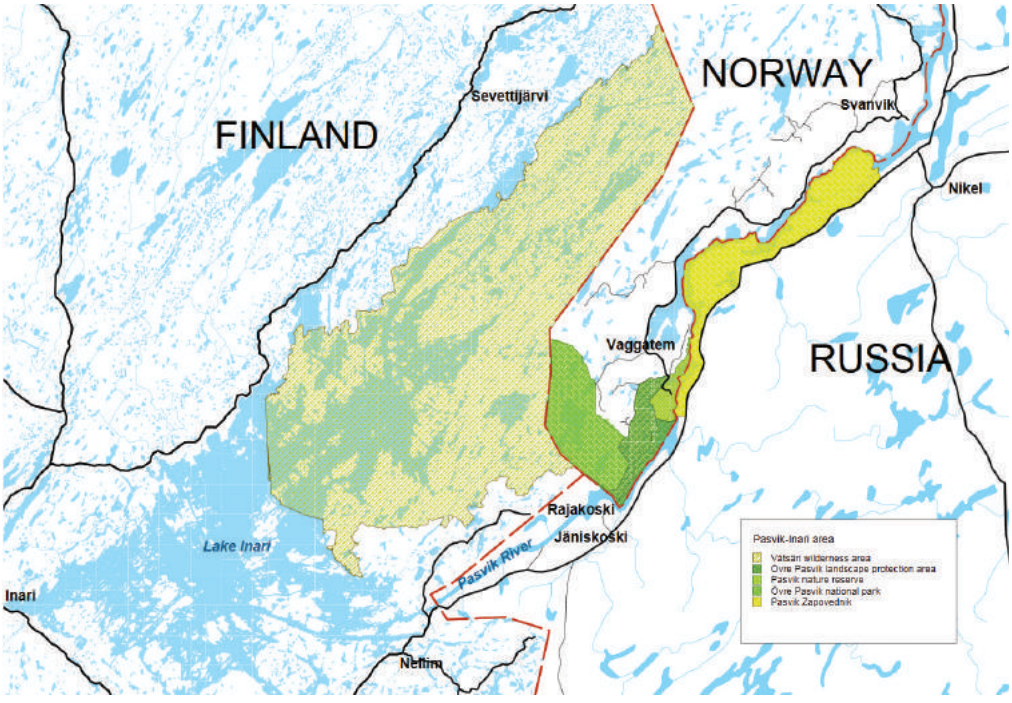
Место «Пасвик-Инари» в российско-норвежско-финском пограничье.
Схема предоставлена заповедником «Пасвик»

Регион «Пасвик-Инари» – это историко-культурная область, где издавна поселились различные народы и племена, оставившие свои следы. Прежде это была общая для всех них земля, а сегодня здесь проходит государственная граница между Россией, Норвегией и Финляндией.

Старинные карты «макушки Земли» – так в древности называли Север Скандинавского и Кольского полуостровов – стали наследием мировой культуры. Эти карты ценны и как один из первых источников информации о географических объектах, ставших природным и историко-культурным наследием обширной территории, которую они изображают. Картографы мира донесли до нас историю познания Крайнего Севера. Озеро Инари и реки, с ним связанные, на старых картах изображались ими по-разному: то как ориентиры, подсказывающие местонахождение единой Лапландии, а то в виде рубежей, разграничивающих народы и страны.

Представлять образ, искать и находить озеро Инари, Паз-реку и другие водные объекты на старинных картах «севера Севера» – занятие увлекательное и во многом полезное!

Помощь тем, кто интересуется исторической географией, изучает историю российской границы со скандинавскими государствами, могут оказать карты, которые демонстрируются на выставке.



Трёхсторонний парк «Пасвик-Инари» на границе трёх стран, схема.
Источник: www.pasvik-inari.net

ПОСЛЕДНЯЯ ГРАНИЦА, ОСЕНЁННАЯ СВЯТЫМ КРЕСТОМ, ИЛИ ВООБРАЖАЕМЫЕ СЕВЕРНЫЕ ВОДЫ НА КАРТАХ СРЕДНЕВЕКОВЬЯ

Великий учёный античного мира Клавдий Птолемей[4] во II в. н. э. в своём труде «География» представил нам лишь только контуры Европы, считая Скандинавию островом края Света у «последней границы обитаемой земли» и у «последней границы, осенённой Святым крестом». В 1467 г. Николаус Германус[5] изобразил воззрения Птолемея на своей карте, а в наше время российские историки географии Магидовичи[6] выполнили прорисовку и перевод названий, помещённых на этой карте (1.1,1.2)[7].

Вплотьдо XIII в. карта мира не пополнялась новыми сведениями. Росла техника картографирования из-за применения в мореходстве компаса, на картах более точно изображались морские пути и побережье.

С XIII в. содержание карты мира стало изменяться благодаря сведениям, поступавшим от норманнских и ирландских мореплавателей. Уже в первой половине XIV в. на мировых картах Норвегия с её озёрами и реками – часть суши, соединённая с материком узким перешейком.

В самом начале XV в. «Географию» Птолемея в Европе перевели на латынь, а затем дополнили картами. Например, в 1427 г. картой датчанина Клавдия Клавуса (1.3).

«На небольшой карте Севера Европы, приложенной к итальянскому изданию “Географии” 1427 г., здесь северную Скандинавию омываюттри моря: Ледовитое (Congelatum mare), Мрака (Tenebrosum mare)

---

[4] *Клавдий Птолемей* (ок. 100 – ок. 170) – позднеэллинистический астроном, астролог, математик, механик, оптик, теоретик музыки и географ. Жил и работал в Александрии Египетской (достоверно – в период 127–151 гг.), где проводил астрономические наблюдения.

[5] *Николай Германус* (ок. 1420 – ок. 1490) – немецкий космограф XV в., монах-бенедиктинец. В 1466 выполнил чертежи карты Клавдия Птолемея, пользуясь латинским переводом его «Географии». Картограф Николай выполнил чертежи птолемеевых карт в трапециевидной проекции.

[6] *Иосиф Петрович Магидович* (1889–1976) – советский историк географии, экономико-географии и демографии. *Вадим Иосифович Магидович* (1928–2010 – советский и российский историк географии, сын И.П. Магидовича).

[7] При картах по тексту книги даётся сокращённая информация о них. Более полные сведения, а также данные о месте хранения карт, откуда они взяты приведены в каталоге карт, который помещён в конце книги.

и Спокойное (Quetum mare). Морем Мракадревние называли Атлантический океан, и на карте Клавуса эта надпись ошибочно стоит восточнее Ледовитого моря, т. е. Северного Ледовитого океана. Спокойное море с цепью островов является фактически заливом Ледовитого моря, т. е. с юга в залив впадает крупная река с островом в устье.

Размещение на берегах этого залива земель дикой лопи (Wildhlappela[n]di) и финской лопи (Findhlappia), его положение между 70 и 63° с. ш., также как и само название залива морем («спокойным» по сравнению с суровым и бурным Ледовитым морем) говорит за то, что перед нами первое, и достаточно верное, изображение Белого моря, причем сравнительно крупное».[8]

Клавдий Клавус[9] – «Первый картограф Севера» – показал, что одни реки текут в озёра, другие же берут в них своё начало и впадают в моря. Этот вывод учли в картах региона Пасвик-Инари.

Постепенно карты стали дополняться изображением природных объектов. Так например, на портулане венецианского монаха Фра Мауро[10] (1459 г.) северный ландшафт украшают карликовые корявые деревья (1.4). Тексты книг с картами, как у Хартмана Шеделя[11] (1493 г.), сопровождали изображения ужасныхсуществ, якобы населяющих Север (1.5). На этой карте, вероятно впервые, в правильной форме и все вместе показаны скандинавские страны – соседи России: Швеция, Норвегия (Norwega), Финляндия, Grynland (остров Гренландия).

Искать на этих первых старинных картах озеро Инари и реку Паз не имеет смысла. Северные воды на картах являлись чаще всего лишь воображаемыми, но несмотря на всё своё несовершенство, первые карты Севера уже подготавливали путешественников к встрече на суше с водными преградами в виде рек и озёр.

---

[8] *Вальдман К.Н.* Об изображении Белого моря на картах XV–XVII вв. // История географических знаний и открытий на Севере Европы: сб. статей. – Л., 1973. – С. 88–108.

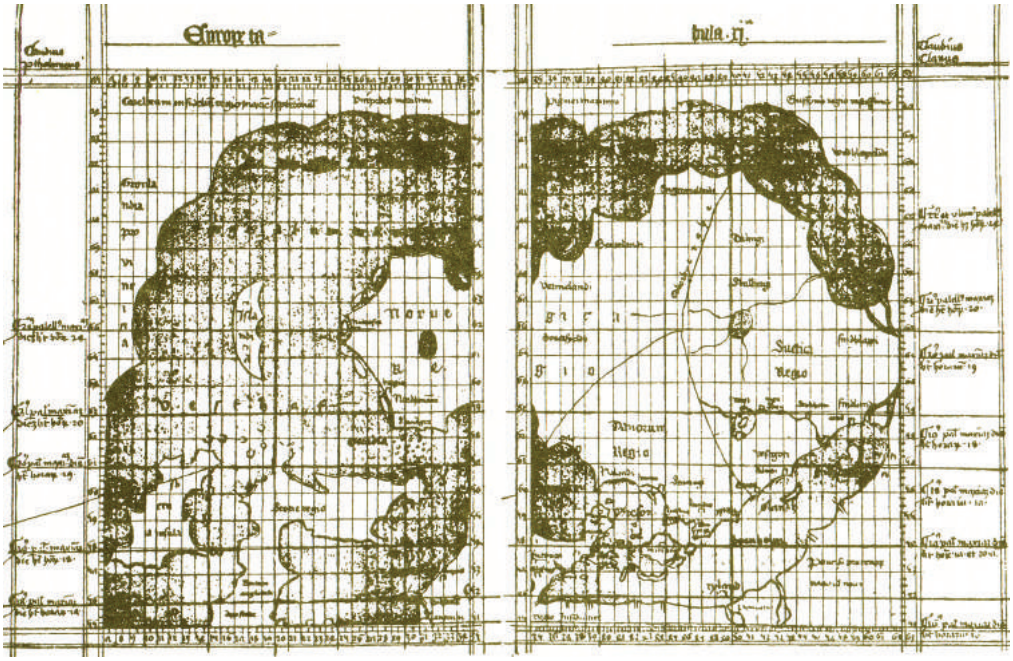
[9] *Клаудиус Клавус* (1388–?) – датский географ и картограф. Первый картограф Скандинавии.

[10] *Фра Мауро* (род. ок. 1400) – венецианский монах ордена камальдулов, подвизавшийся в монастыре св. Михаила в Мурано и прославившийся на всю Европу как изготовитель довольно точных портуланов и mappa mundi.

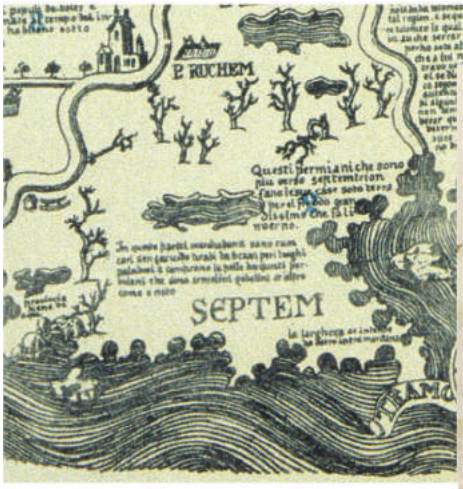
[11] *Хартман Шедель* (1440–1514) – немецкий врач, гуманист и историк. Один из первых картографов, начавших использовать машинную печать. Шедель больше всего известен как создатель Нюрнбергской хроники, уникальной работы по описанию городов и стран, богатой иллюстрациями и картами. Многие города и страны на момент создания хроники были представлены западноевропейскому читателю впервые. Считается, что Шедель смог создать многие свои работы лишь благодаря изобретению книгопечатания Иоганном Гутенбергом.

1.1. КАРТА СЕВЕРНЫХ СТРАН.
«География». Клавдий Птолемей (II ВЕК)
Карта выполнена Николаем Германусом. Около 1467 г.

1.2. ПУТИ И ОТКРЫТИЯ НОРМАННОВ
Прорисовка и перевод географической номенклатуры
на карте Клавдия Птолемея (II в.) и Николауса Германуса (около 1467 г.),
выполненные И.П. и В.И. Магидовичами



1.3. КАРТА СЕВЕРА ЕВРОПЫ. Клавдий Клавус. 1427 г.



1.4. КАРТА МИРА
Фра Мауро. 1459 г.

1.5. КАРТА ЕВРОПЫ
Хартман Шедель. 1493 г.

ОТКРЫТИЕ РЕГИОНА ПАСВИК-ИНАРИ И НАЧАЛО ЕГО КАРТОГРАФИРОВАНИЯ

В 1532 г. баварец Якоб Циглер[12] издал карту Скандинавии (1.6), на которой она впервые показана как область, простирающаяся с севера на юг, а не растянутая по широте. На ней есть сведения о приграничных поселениях и о путях сообщения, близких к Пасвик-Инари. Северный Ледовитый океан на карте назван Гиперборейским по сказочному народу гиперборейцам, которые якобы живут на побережье. Солнце здесь только по одному разу в год заходит и восходит, а люди не знают вражды и споров.

Эта карта, демонстрируя крайнюю скудность знаний о западной части России вообще, тем не менее, предоставляет нам подробные сведения о западном российском пограничье. Мы находим здесь г. Выборг («Выбург»), Смоленщину («Сомолензки») и др. знакомые нам пограничные пункты и земли.

Сильное влияние на картирование неведомых земель Севера в XVI–XVII вв. оказала карта Северной Европы Олафа Магнуса[13], которая известна как «Carta Marina». Она была издана в 1539 г. (1.7 a,b), а одну из её первых уменьшенных копий выполнил А. Лафрери[14] в 1572 г. (1.8).

Это одна из самых ранних и самых достоверных исторических карт Северной Европы. Карта была напечатана в количестве всего нескольких экземпляров. Источниками для карты автору послужили собственные путевые заметки, карты скандинавских моряков и карты из «Geographia» («География») Птолемея.

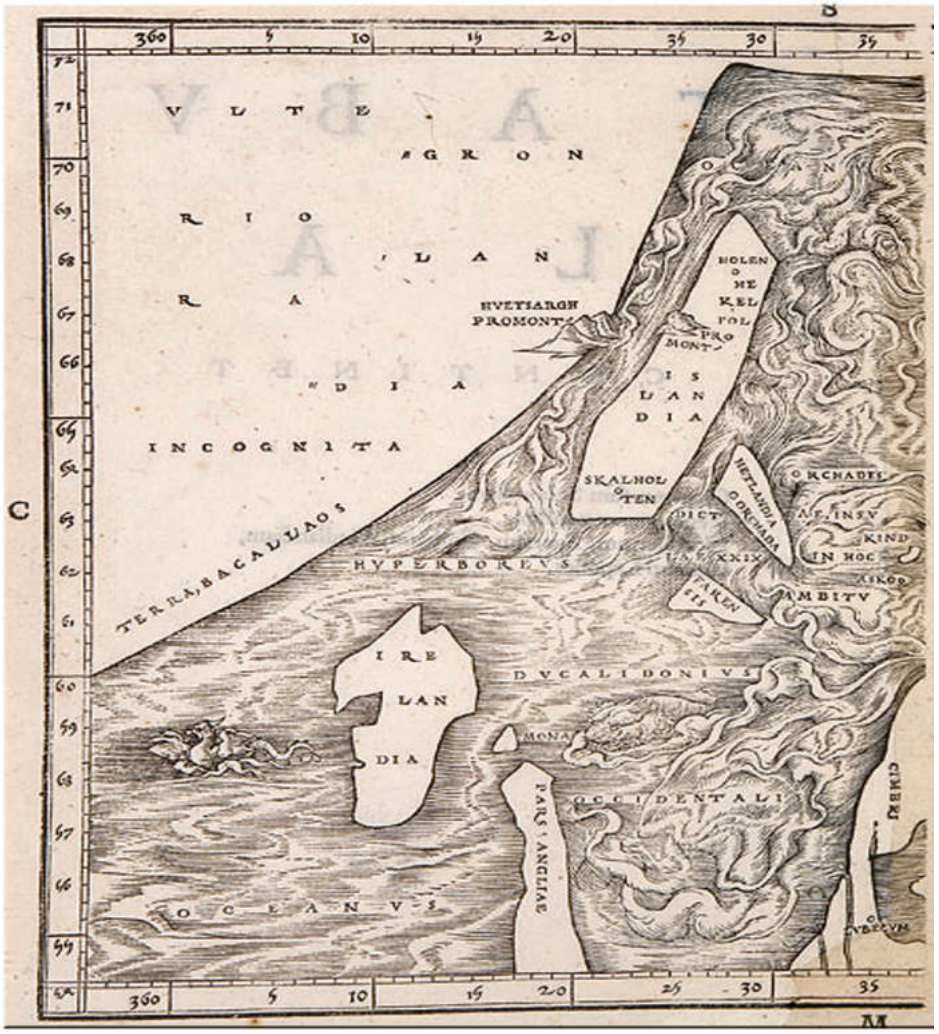
Карта О. Магнуса показывает реки в Скринфинии на границе с Биармией и лежащее к северо-востоку от Ботнического залива большое безымянное озеро с крепостью. Так представлялся на картах древними географами Варангер-фьорд с крепостью Вардё. В то время известия об этом фьорде обычно объединялись с информацией об озере Инари и реке

---

[12] *Якоб Циглер* (1470–1549) – немецкий (Бавария) географ-картограф, чей географический трактат о Святой земле и соседних странах, «которые внутри материка» (“Quae intus continentur...”) был опубликован в Вене в 1532 г. Он содержал восемь выгравированных на дереве карт, включая карту Скандинавии (“Scondia”), и список широт и долгот 500 пунктов местности на Севере.

[13] *Олаф Магнус* (1490–1557) – шведский церковный деятель, архиепископ Уппсалы, дипломат, писатель, историк и картограф.

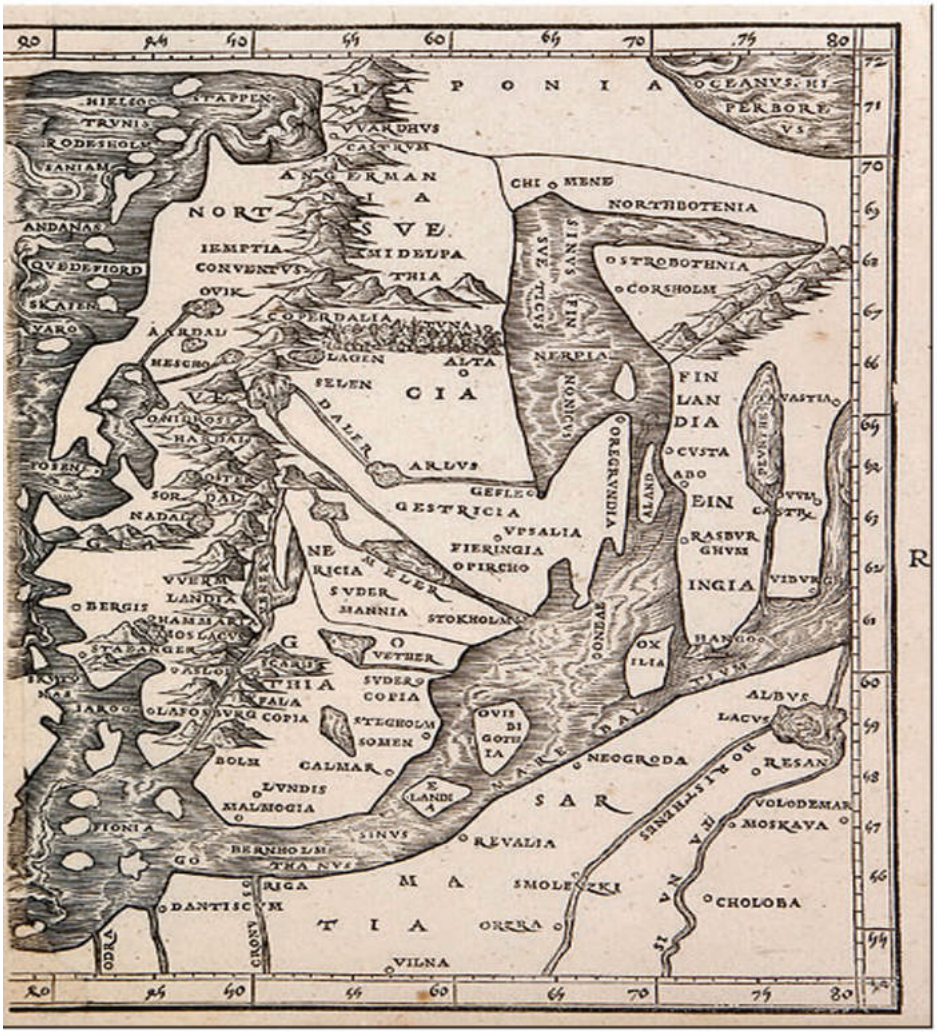
[14] *Антонио Лафрери* (1512–1577) – римский картограф и издатель, француз по происхождению. Выпустил уменьшенный вариант “Carta Marina”.



1.6. КАРТА СЕВЕРА (СЕВЕРНОЙ ЕВРОПЫ). Якоб Циглер 1532 (1536?)

Паз, поэтому всё это отражалось как один объект, к тому же не на истинном месте. События, отражённые на карте в виде сюжетов-иллюстраций рядом (встречи купцов с обменом через границу, вторжения войск и пр.), характерны для взаимоотношений народов-соседей. Это позволяет судить о том, что таким образом на своей карте О. Магнус хотел подчеркнуть, что эта область является пограничьем стран-соседей.

Сами же границы здесь не показаны, поскольку их описание давалось в книгах, к которым прилагались карты. Интересно то, что Северный Ледовитый океан у О. Магнуса именуется Скифским.



Карта Герарда Йоде[15] (1570 г.) (1.9) ещё раз показывает ошибочные представления её составителя об интересующих нас озере и реке, составленные также по известиям о Варангер-фьорде[16].

Так состоялось картографическое, пусть и путаное, открытие региона Пасвик-Инари на картах. Требовалось ещё много времени для того, чтобы достоверные известия об этой удалённой от маршрутов морских плаваний земли дошли до картографов, работающих в Италии и Германии – главных картографических державах того времени.

---

[15] *Герард де Йоде* (1509–1591) – голландский картограф, гравёр и издатель, выпускал карты, анатомические атласы и т. д.

[16] Озеро Инари впервые встречено нами под таким своим названием на карте Московии, выполненной венецианцем Джованни Камотиусом (Камочо) около 1595 года.

1.7.(a, b)

1.8.

1.7.(a, b) CARTA MARINA.КАРТА СЕВЕРА (СЕВЕРНОЙ ЕВРОПЫ). Олаф Магнус.1539 г. (карта и её фрагмент)

1.8. CARTA MARINA. Олаф Магнус

1.9. КАРТА СЕВЕРА. Герарда Йоде. 1570 г.

НАКОПЛЕНИЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ О СЕВЕРЕ И ПРИДАНИЕ РЕКАМ И ОЗЁРАМ ЗНАЧЕНИЯ ЕСТЕСТВЕННЫХ ГРАНИЦ

В XVI в. Великие географические открытия, расцвет торговли и мореплавания, в том числе на Севере, расширили представления о Земле и вызвали большой спрос на географические карты.

В 1585 г. вышло 2-томное собрание навигационных карт Л. Вагенара[17]. Карты Севера из этого собрания стали одними из первых, на которых мы обнаруживаем название рек Паз (Pasrijk), Печенги (Petsinga) и др. (1.10).

В 1595 г. Герард Меркатор[18] для своего собрания географических карт ввёл название «Атлас». На одной из карт России из этого атласа (1.11) мы впервые находим вместе озеро Инари и Паз-реку, последняя ошибочно показана впадающей в это озеро с юга. С тех пор на картах Г. Меркатора два этих объекта будут изображаться гравёрами обязательно, хотя каждый раз по-разному и зачастую не связанными друг с другом.

В ту пору зародилась точка зрения на реки как на естественные разделительные рубежи. На карте Л. Вагенара в угоду этой теории реке Тане ошибочно был придан вид канала, соединившего Ботнический залив с Ледовитым океаном и разделившего северную Скандинавию на две части. Это положение повторено и на карте Яна Линсхотена[19] (1601 г.) (1.12).

Конец XVI – начало XVII вв. стали тем рубежом, после которого оз. Инари и р. Паз прочно обосновались на картах Севера. Они стали здесь узнаваемыми внешне и получили свои имена [20]. Впрочем, следует учитывать, что оз. Инари порой традиционно объединяли с Варангер-фьордом и тогда рисовали их на карте как одно целое в виде острова. Нередко путали оз. Инари с оз. Имандра.

---

[17] *Лука Вагенар* (1533–1606) – голландский штурман, картограф. В 1585 г. вышло 2-томное собрание навигационных карт.

[18] Герард Меркатор (1512–1594) – фламандский картограф и географ. Является автором картографической проекции, носящей его имя. Меркатор впервые применил эту равноугольную цилиндрическую проекцию при составлении навигационной карты мира на 18 листах (1569). Проекция Меркатора отличается тем, что на картах не искажаются углы и формы, а расстояния сохраняются только на экваторе. В настоящее время она применяется для составления морских навигационных и аэронавигационных карт.

[19] *Ян Гюйген ван Линсхотен* (1563–1611) – нидерландский купец, путешественник и историк.

[20] Озеро Инари впервые встречается под этим своим именем на карте Московии венецианца Джованни Камотиуса (Камочо) (ок. 1595 г.).

1.10. ФРАГМЕНТЫ КАРТ. Лука Вагенар
ОСНОВНАЯ (навигационная). КАРТА ЕВРОПЫ (сверху). 1589 г.
КАРТА БЕРЕГОВ ЛЕДОВИТОГО ОКЕАНА. 1584 г.

1.11. РОССИЯ И СОПРЕДЕЛЬНЫЕ СТРАНЫ. Герард Меркатор. 1595 г.

1.12. ФРАГМЕНТ КАРТЫ СКАНДИНАВИИ И РАЙОНА БЕЛОГО МОРЯ
Ян Линсхотен. 1601 г.

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОБ ОЗЕРЕ ИНАРИ И О РЕКЕ ПАЗ В XVII СТОЛЕТИИ

Первая половина XVII в. – неспокойное время в отношениях между Россией и Норвегией, которая в 1602 г. самостоятельно отодвинула свою границу с Россией вплоть до Кольской губы.

Стал вопрос раздела территории на пространстве между Танафьордом и Кольской губой. Потребовалось в деталях изучить этот регион. Шведский картограф Андерс Буре[21] в 1611 г. проводит съёмку северной части Скандинавии на протяжении 1800 км., где заснял 16 рек. Итогом этой напряжённой топографической работы стала карта (1.13), на которой А. Буре повторно (первый раз это сделал С. Салингген[22]) в последней четверти XVI в. точно изобразил оз. Инари и р. Паз.

---

[21] *Андерс Буре* (1571–?) – шведский математик, топограф и картограф. По поручению шведского короля с 1603 г. на протяжении 8 лет проводил съёмку северной части Скандинавии. На карту были нанесены северные берега Скандинавии на протяжении более 1800 км с многочисленными полуостровами, в том числе (с востока на запад) Рыбачьим, Варангер, Нордкин с одноименным мысом и Порсангер; засняты отделяющие их от основного массива Скандинавии и друг от друга фьорды, узкие и извилистые, запутанные и обрывистые, в том числе (с востока на запад) Мотовский залив, Варангер-, Тана-, Лаке-, Порсангер-, Альта-, Квенанген-, Люнген-, Улье-, Бальс-, Маланген-, Уфут-, Тюс-фьорд. В последующем материалы этой съёмки были положены в основу карты 1611 г. и последующих.

[22] *Салинген Симон ван (Simon von Saling)* (XVI в.) – купец, с 1583 г. пограничный представитель датского короля в Лапландии. Работал бухгалтером Антверпенской торговой компании, позже стал самостоятельным купцом. Впервые прибыл на Мурман в 1564 г., освоил русский язык и установил связи с северорусскими торговцами. Способствовал развитию международной торговли на Мурмане. Кроме торговли собирал разведывательную информацию, хорошо изучил Русский Север. Отрицая принадлежность Лапландии Русскому государству, убеждая русских перейти под власть датской короны и даже в лютеранскую веру. Составил карту побережий Кольского п-ова для обоснования принадлежности Лапландии Норвегии (тогда – датской провинции), на которой территория Кольского п-ова была отмечена им как принадлежащая Норвегии, а Кандалакшский залив назван Мурманским морем. Встречался с Преподобными Трифоном Печенгским и Феодоритом Кольским. Посещал Кольский п-ов в 1565, 1567, 1570, 1581 гг., в т.ч. Умбу, Кашкаранцы, Варзугу, Святой Нос, острова Сосновец и Кильдин. «Сообщение… 1591 г. о земле Лопии…» стало одним из самых первых географических сочинений о крае и, несмотря на предвзятость, самым ёмким по своему содержанию и качеству европейским документом по средневековой

Политические амбиции Дании, Норвегии и Швеции потребовали демонстрации госграниц на картах как отражение итогов раздела Северной Европы.

Примером служат карты Ричарда Бломе[23] (1669) (1.14) и Николаса Вишера[24] (1630) (1.15), которые представляют оз. Инари с полутора десятками островов и р. Паз как государственную границу с Россией.

Иоганн Гоманн[25] в самом конце XVII в. (1699) на карте Швеции, Норвегии и Дании (1.16) вновь демонстрирует оз. Инари и р. Паз как рубеж раздела территории с Россией, при этом оз. Инари полностью изображает шведским. Печенгский монастырь и считавшаяся у русских его владением р. Нейден (показана на норвежской стороне), почти близки к положению на современных картах.

XVII столетие было ознаменовано научно точным отражением региона Пасвик-Инари на картах. Не слухи и отрывочные известия, а результаты экспедиций были положены в основу картографирования этих главных водных объектов в будущем российско-норвежско-финляндском пограничье.

Средневековый цех печати книг и карт. Библиотека университета в г. Льеж (Бельгия). http://www.wittert.ulg.ac.be

---

истории Кольского п-ова. Впервые напечатано в 1773 г., переведено на русский язык в 1901. Карта ныне хранится в Стокгольме в Riksarkivets в очень плохом состоянии (большую часть описаний и названий прочитать невозможно) (источник – «Энциклопедический Лексикон. Кольский Север», http://lexicon.dobrohot.org).

[23] *Ричард Бломе* (1635–1705) – английский картограф и лондонский издатель атласа Англии и Уэльса. В 1667 г. Блом начал гравюрные карты для своего «Географического описания четырех частей мира». Первый том содержал 24 карты, включая Россию (Московию).

[24] *Николас I Висшер* (Пискатор) (1618–1679) – голландский гравёр, глава издательского дома, картограф. Об Андерсе Буре – см. выше.

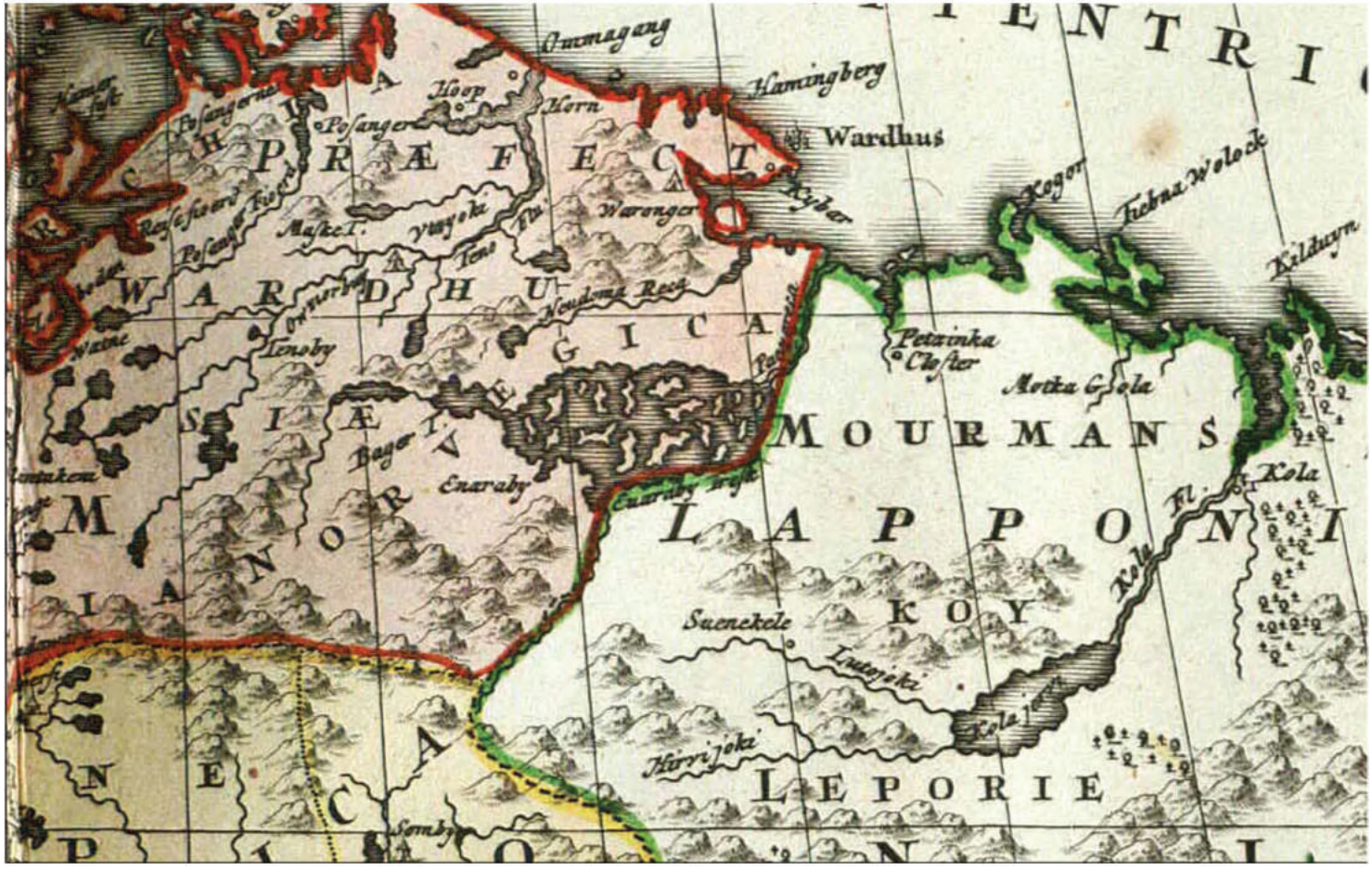
[25] *Иоганн Баптист Гоманн* (1663–1724) – немецкий гравёр и картограф, основатель картографического издательства в Нюрнберге, ведущего издателя карт в Германии в XVIII в.

1.13. НОВЫЙ ЧЕРТЕЖ ЛАППОНИИ, БОТНИИ И КАЯНИИ, СЕВЕРНЫХ ПРОВИНЦИЙ ГОСУДАРСТВА ШВЕЦИИ. Андерс Буре. 1611 г.

SEPTENTRIO
ILLVSTRISSIMO PRINCIPI AC DOMINO DNO GVSTAVO ADOLPHO REGNI SVECIÆ PRINCIPI HÆREDITARIO MAGNO DVCI FINLANDIÆ NEC NON ESTHONIÆ WESMANNIÆQVE DVCI, DOMINO SVO CLEMENTISSIMO, HANC SEPTENTRIONALIVM REGIONVM TABVLAM SVBMISSÈ OFFERT dedicatquè Andreas Bureus.
ARCTICVS
Kola
Kesda
Soma
SAWOLANDIAE PARS
Milliaria
Lapp. et Both.
Cajan.

1.14. ГЕНЕРАЛЬНАЯ КАРТА СКАНДИНАВИИ
С ПОКАЗАНИЕМ ТЕРРИТОРИИ ДАНИИ, НОРВЕГИИ И ШВЕЦИИ
Ричард Бломе. 1669 г.

1.15. КАРТА СКАНДИНАВИИ. Андерс Буре. 1698 г.



1.16. ФРАГМЕНТ КАРТЫ «СКАНДИНАВИЯ. ШВЕЦИЯ, ДАНИЯ/ НОРВЕГИЯ». Й. Гоманн. 1699 г.

РАЗДЕЛ ВТОРОЙ

РОССИЙСКО-НОРВЕЖСКОЕ РАЗГРАНИЧЕНИЕ 1825–1826 гг.

«Здесь в уезде живут российского христианства закона лопари. Все питаются рыбною и звериною ловлями. К швецкой стороне есь вне российского христианского закона лопари, кои с себя, сказывают, три дани платят: с земли де великому государю российскому, с воды государю королю дацкому, с себя государю швецкому. Для российской дани в уреченное время и место съезжаются однежда в год, куда к ним посылается всегда в последних [числах] декабря особливой сборщик оной дани, а прочие лопари платят дань подушную».

ЦГАДА, ф. 16, д. 368, лл. 163–164

ОБЩИЙ НЕРАЗДЕЛЁННЫЙ РЕГИОН

Тот факт, что с давних времён регион Пасвик-Инари населял единый народ – лапландцы, а область их обитания – Лапландия[26], отмечали ещё графические документы XVI–XVIII вв. Так например, в «Космографиях»[27] того времени подчёркивалось, что одна часть лопарей платила дань русской, другая шведской, третья датской стороне. И даже на две-три стороны одновременно (2.1). Это со временем потребовало раздела земель, на которых те обитали.

Река Паз, оз. Инари и фьорды словно специально были созданы самой природой как естественные границы расселения того или иного народа. При этом водные объекты, соединяясь между собой, образуют единую непрерывную линию.

Карта немца Й. Вальха[28], несмотря на неточности, показывает знания европейцев о том, что пограничье России с Норвегией связано с озером и рекой, которые соединены с Варангер-фьордом (2.2).

Карта того же времени картографа и издателя А. Арросмита[29] показывает скорее границу Скандинавии с Кольским полуостровом,

---

[26] До начала XX в. в научной литературе термином «Лапландия», «Лаппония», «Лаппоника» (название пошло от народа лапландцы, которые населяли эту область) принято было именовать территорию в северной части Скандинавского и западной части Кольского полуостровов в пределах современных Финляндии (до 60 град. с.ш.), Швеции (до 64 град. с.ш.) и России. Лапландцев скандинавы называли lappar или lapper, русские – «лопари», «лопляне» или «лопь». Таким образом, Лапландия – «земля лопарей». Малочисленный финно-угорский народ, коренной народ Северной Европы – лапландцев, лопарей сегодня называют «саамы».

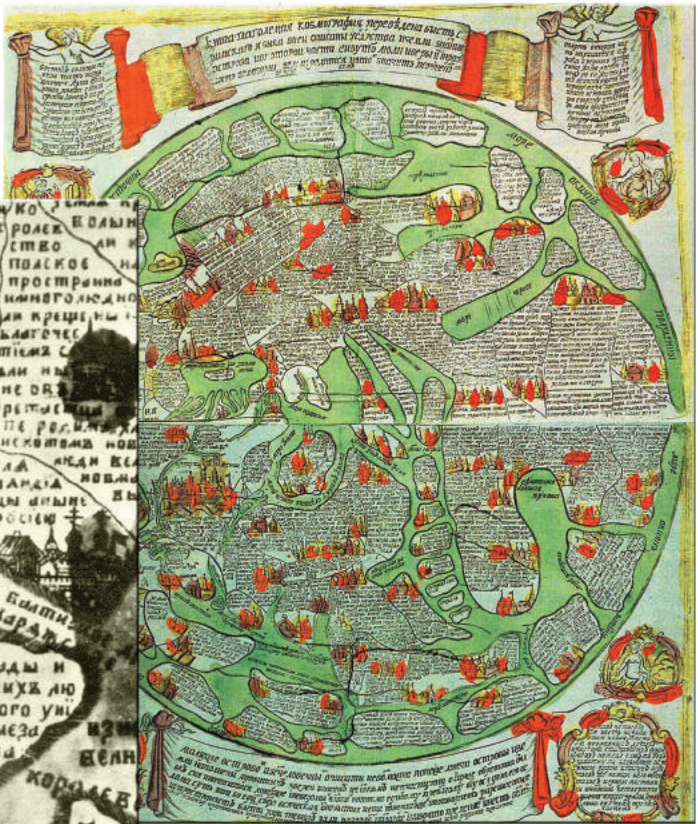
[27] *Космографии* – картографические материалы, иллюстрирующие знания об устройстве Мира (Вселенной). На Руси были распространены в основном переводные космографические тексты: например, в XVI в. были переведены «География» Помпония Мела и «Космография» Мартина Бельского. В XVIII в. были известны переводы «Космографии» Ортелиуса, «Атлас» Меркатора и др. «Космографии». Здесь приведена «Космография» – «Книга глаголемая Козмография переведена бысть с римскаго языка в ней описаны государства и земли знатные острова в которой части живут люди и веры их нравы и что в которой земли родится и том значит в сочиненном окрузе сем», первая треть XVIII века.

[28] *Иоганн Себастьян Вальх* (1757–1816) – немецкий издатель-картограф, глава издательского дома в г. Аугсбург – одного из крупнейших изданий в Европе.

[29] *А. Аарон Арросмит* (1750–1873) – основатель рода, из которого вышло немало английских картографов и семейного картографического заведения, подготовившего и издавшего более 130 атласов с картами небывалой точности и отчётливости.

2.1. КОСМОГРАФИИ XVI–XVIII ВВ.

Землѧ финскаѧ за шведскимъ королемъ
Рукавъ Балтіски
рига
рука въ римскои
Земля курляндія
Королевство шведцкое немцы купеческія воинскія грады имеютъ каменныя вера у нихъ лютеранская много у нихъ меди и железа менаютъ на товары
Королевство дацкое немцы рымскихъ цесарей родъ. грады у нихъ каменныя и полаты погубамъ морскимъ вера у нихъ лютарская и швецкая



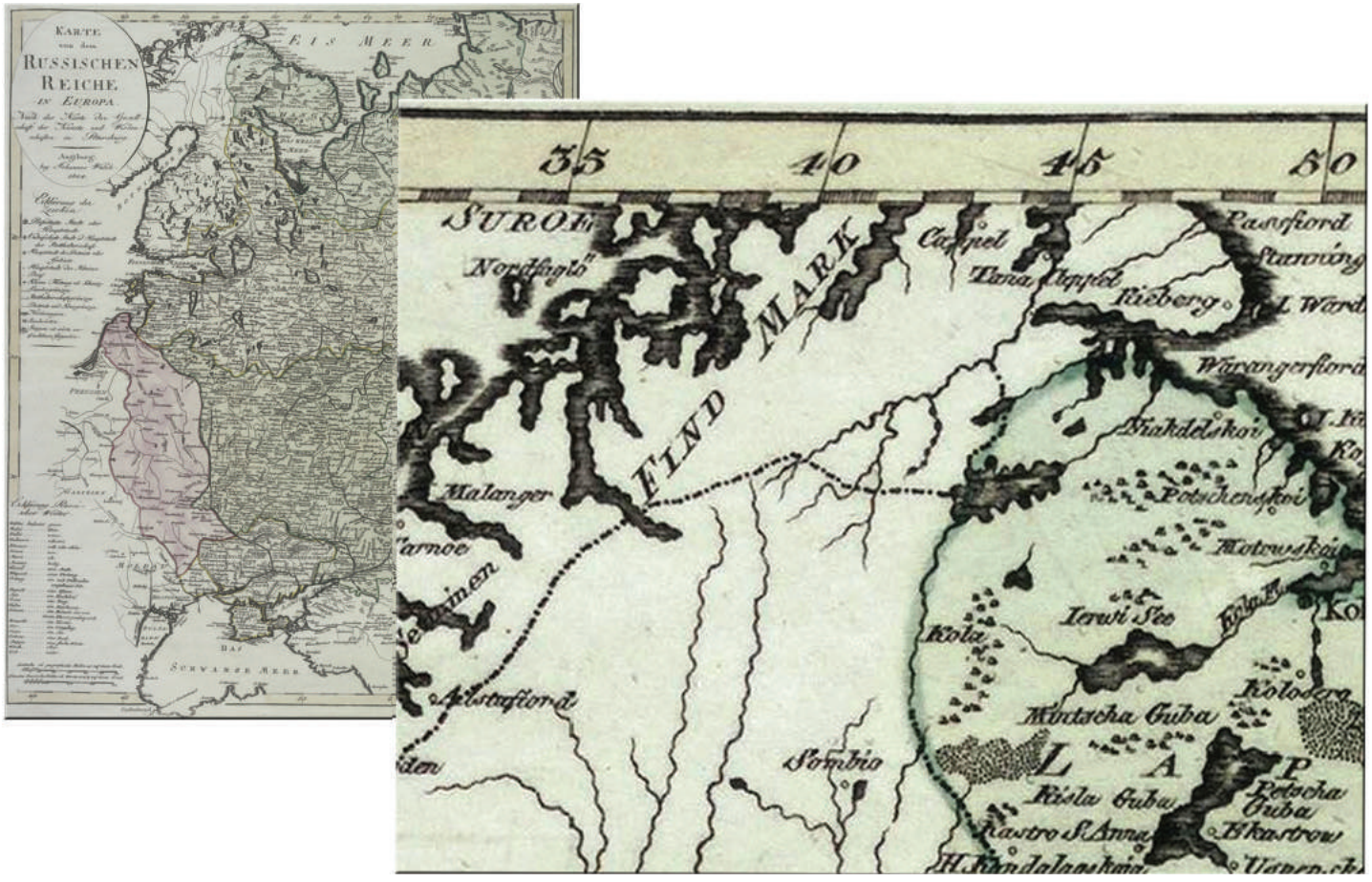
а не межгосударственную, при этом р. Паз и оз. Инари близки по своему виду к изображению их на современных картах (2.3).

Вместе с тем, неполнота или неточность знаний о том, где на местности протекают реки, лежат озёра или вдаются глубоко в сушу фьорды, приводили к тому, что за границу подчас принимали совершенно разные природные рубежи. Вследствие этого прохождение границы по-разному изображали и на картах. Далеко на запад она отнесена, например, на карте Ф. Вандермайлена[30]. Нявдемский погост показан на этой карте как часть Российской империи (2.4).

Таким образом, разновариантность представления региона Пасвик-Инари на картах, с точки зрения принадлежности его частей России, Норвегии или Швеции, закономерно приводила к различной оценке пределов той или иной страны на крайнем Севере.

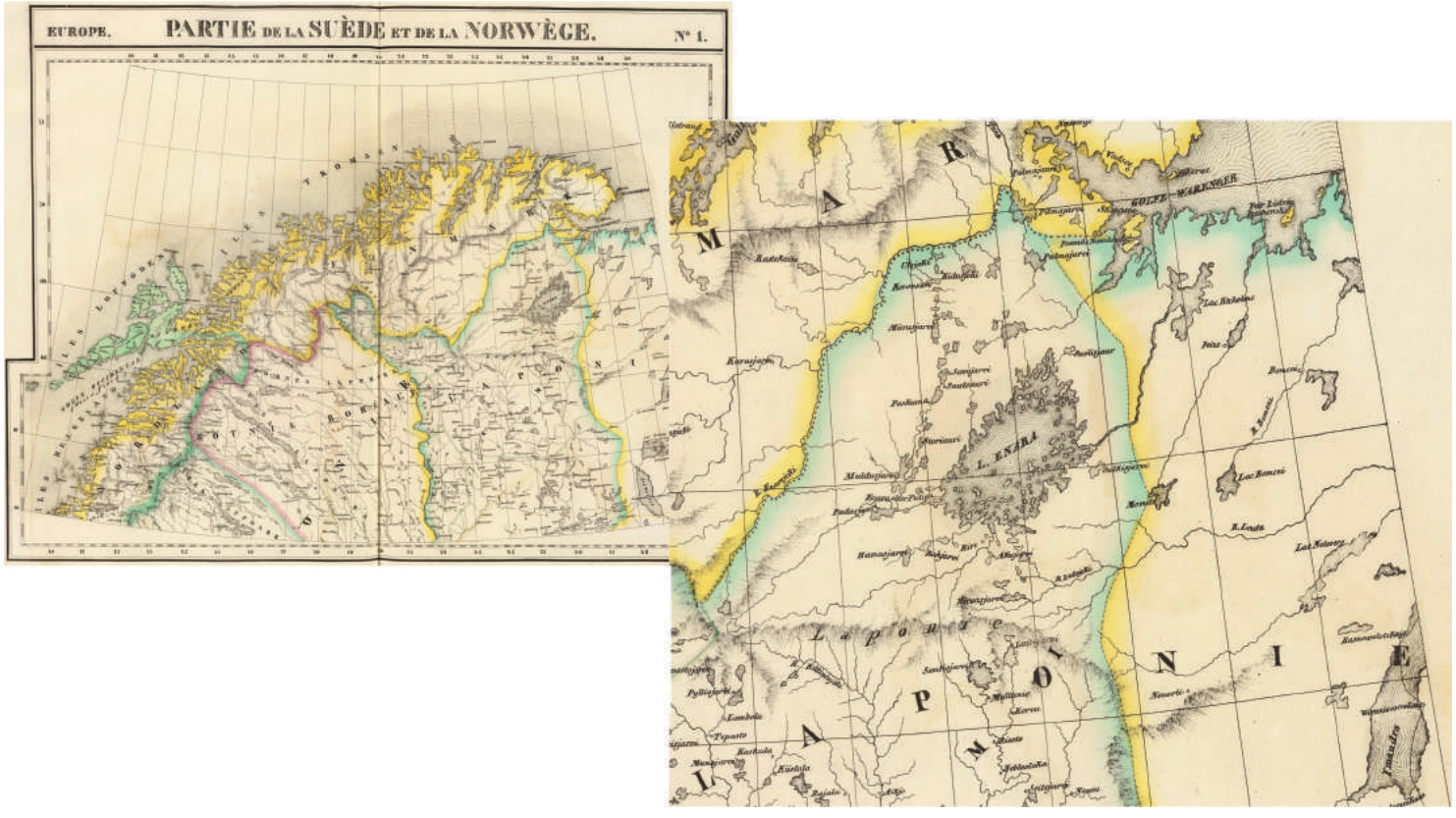
Пограничная река Паз. Район о-ва Варлама. Фото С. Рябова, 2009 г.

[30] *Филипп Вандермаелен* (1795–1869) – член Парижского географического общества, выдающийся бельгийский географ и картограф, автор атласа мира из 6 частей, вышедшего в 1827 г. В атлас были включены 7 карт 5 континентов, 381 конкретная карта, 40 статических страниц и большое количество информации о географии, природе, политике и минералах.



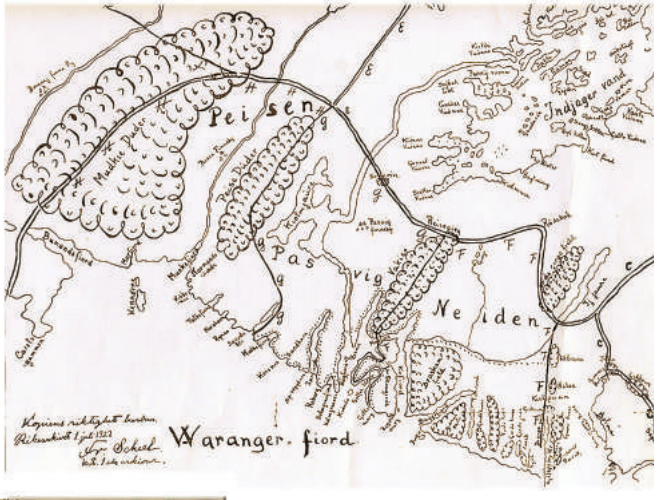
2.2. КАРТА РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ В ЕВРОПЕ
(справа – увеличенный фрагмент этой карты). Иоганн Вальх. 1804

2.3. КАРТА ШВЕЦИИ И НОРВЕГИИ
(справа увеличенный фрагмент этой карты). Атлас издательства А. Арросмит. 1804

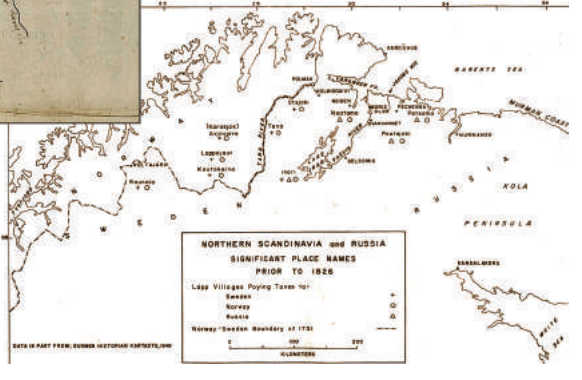


2.4. КАРТА ШВЕЦИИ, НОРВЕГИИ В ЕВРОПЕ
(справа увеличенный фрагмент этой карты). Атлас Ф. Вандермаелена. 1827

2.5.



2.6.



2.7.

2.5. КАРТА СЕВЕРА.
Петер Шнитлер. 1743

2.6. ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ВАРДЁ
(фрагмент). Петер Шнитлер. 1744

2.7. КАРТА, ИЛЛЮСТРИРУЮЩАЯ
ПРОЖИВАНИЕ РУССКИХ,
НОРВЕЖЦЕВ И ШВЕДОВ В 1826 Г.
НА СЕВЕРЕ СКАНДИНАВИИ
И РОССИИ КО ВРЕМЕНИ
РАЗГРАНИЧЕНИЯ ТЕРРИТОРИИ
Т. Ллойд. 1856

2.8.

2.8. РОССИЙСКАЯ ЛАПЛАНДИЯ
Лист «Атласа
Российской империи»
Ж.Н. Делиль. 1745

2.9.

2.9. КАРТА ФИНЛЯНДИИ
А.М. Максимович
Атлас Российской империи. 1824

ПОДГОТОВКА СТОРОН К РАЗДЕЛУ ЛАПЛАНДСКИХ ПОГОСТОВ

На протяжении всего XVIII и в начале XIX вв. граница России с Норвегией ещё не была «строгой», лишь трёхсторонний погранзнак в Киукки Муотка (69 град. 3 мин. 21 сек. с.ш.). с 1751 г. обозначал стык границ Швеции, России и Норвегии.

Карты границ Норвегии со Швецией, Финляндией и Россией были составлены на основе результатов работы нескольких комиссий по установлению, проверке и корректировке, а также в ходе установки пограничных знаков на границе в процессе её демаркации. По норвежским сведениям в национальных архивах Норвегии хранится около 300 карт границы, составленных пограничными ко-миссиями в XVIII – XIX вв. Значительную часть таких карт была раз-работана на шведско-норвежскую границу комиссиями, работавши-ми на протяжении с 1736 по 1767 гг. в провинциях Нурланд, Тромсё и Финнмарк[31]. Это более 150 карт, охватывающих узкую полосу местности по обе стороны от границы. Здесь же протоколы с картами, описывающие пограничные знаки. 23 карты признаются официальными картами границы[32].

Особый интерес представляют карты периода подготовки к упорядочению границ на севере Скандинавии в 1742–1745 гг., когда майор П. Шнитлер[33] в деталях изучал ситуацию с проживанием коренных саамов, в том числе, в долине р. Паз и вокруг оз. Инари. Итогом его

---

[31] Картографическая номенклатура Норвегии включает два понятия: «Финнмарк» и «Финмаркен». *Финнмарк* – самая северная и самая крупная (из 19-ти) губерния (округ) Королевства Норвегии. Эту административно-территориальную единицу – область или провинцию – традиционно называют фюльке. Административный центр фюльке Финнмарк – г. Вадсё. Каждая фюльке разделена на коммуны (муни-ципалитеты). Самая восточная коммуна в фюльке Финнмарк – Сёр-Варангер. Её территория граничит с Россией (Мурманская область, Печенгский район). Финмаркен – термин, употребляющийся для обозначения историко-географического района Северной Норвегии – «области лопарей», «страны лапландцев», граничащих с русскими землями. Под Финмаркен имеют в виду ещё и самую северную часть Европы – Норвежскую Лапландию.

[32] Url: http://www.arkivverket.no/arkivverket/Tema/Kart-og-tegninger/Riksarkivets-kart-og-tegningssamling/Kart-over-riksgrensen (дата обращения: 04.04.2016).

[33] Об упомянутых здесь участниках российско-норвежского разграничения и картах, к созданию которых они причастны, рассказано в заметках, помещённых далее.

работы стали карты (2.5 и 2.6). Результаты экспедиций П. Шнитлера, а также итоги большой работы по изучению района предстоящего разграничения владений Российской Империи и Норвегии, проделанной Томасом Кноффом, используются в картографических материалах историками северных границ и поныне. Примером тому служит, например, карта Т. Ллойда (2.7).

Коренные жители единой Лапландии саамы не знали, какую землю они занимают – норвежскую или русскую, а места их проживания (погосты) Нявдема, Пазрека и Печенга считались общими. Карты из «Атласа России» Ж. Н. Делиля[34] (2.8) и А. Максимовича[35] (2.9) эту неопределённую ситуацию показывают различно.

В 1826 г. благодаря миссии В. Галямина (Россия), Шперка и Мейлендэра (Швеция) граница между русской Лапландией и провинцией Финнмарк была проведена по рекам Паз (Пасвикэльв) и Ворьема (Якобсэльв). На ней установили пограничные знаки.

Река Паз, издавна известная как предел земель России на крайнем Севере, с 1826 г. на большей своей части фактически получила официальный статус государственной границы Российской империи с Норвегией, а позднее – и с Финляндией.

---

[34] *Жозеф Никола Делиль (Delisle)* (1688–1768) – французский астроном и картограф, член Парижской АН (1714). Брат Г. Делиля. В 1726–1747 гг. член Петербургской АН и директор Астрономической обсерватории в Петербурге. В 1739–1740 гг. заведовал географическим департаментом Петербургской АН. Предъявляя к картографическим материалам русских геодезистов чрезмерные требования, Делиль необоснованно затянул составление «Атласа Российского» (языки: русский, латинский, немецкий), который был издан АН в 1745 г. после отстранения Делиля от руководства географическим департаментом. Делиль тайно отправил во Францию большое количество подлинников и копий карт России, часть которых опублико¬вал позже без согласия Петербургской АН, за что был лишён пенсии, назначенной ему после ухода из академии в 1747 г.

[35] *Максимович Алексей Иванович* (1770?–?) – автор первого отечественного учебника по маркшейдерии. С 1793 г. состоял на службе в Географическом департаменте в качестве помощника географа. С 1800 г. работал в Депо карт. Вероятно, принимал участие в подготовке ряда выпущенных Департаментом картографических произведений. Были изданы и его собственные карты: в 1808 г. – серия карт материков французского картографа Гериссона, дополненная им (переиздавалась несколько раз); в 1818г. – Генеральная карта Российской империи (исправленная); в 1823 г. – Кавказских земель; карта Европы и др.

ПЕТЕР ШНИТЛЕР (1690–1751)

Датский/норвежский адвокат и офицер Петер Шнитлер (Peter Schnitlers) – юрист по образованию, сделал блестящую военную карьеру сначала в датской, а затем в норвежской армии. Наибольшую известность он получил как член пограничной комиссии по установлению государственной границы между Норвегией и Швецией в 1740-х годах.

Эта его замечательная карта (2.10), а две других приведены в выше (2.5 и 2.6), является образцом материалов, разрабатываемых на стадии подготовки к межгосударственному разграничению территории. Датчане и норвежцы ещё при урегулировании границы со Швецией (до 1750 г.), прежде чем принять какие-либо окончательные решения о проведении границы, внимательно относились к изучению ситуации в пограничье. Постепенно они накапливали информацию и о территории своего восточного соседа – Российской империи.

Высочайшая для XVIII в. детализация, с которой исполнена карта, позволяет лучше понять всю сложность и многоплановость деятельности, а также ответственность за результаты работы топографов по изучению и отображению на картах всего комплекса условий, влияющих на установление границы.

Мы видим в подробностях все элементы, могущие служить выбору и обозначению на картах рубежей разграничения, т.е. будущей границы. Это реки, озёра, горные гряды, извилистая линия морского побережья с многочисленными и глубоко вдающимися в сушу фьордами. Все они служат хорошими ориентирами для описания прохождения линии границы на местности. Здесь же мы наблюдаем элементы, обусловленные жизнедеятельностью человека в пограничном пространстве. Это летние дороги и зимники и даже тропы. Здесь показаны места проживания и районы хозяйственной деятельности лопарских племён, имеющих свои границы расселения. Словом, здесь есть всё то, что может пригодиться пограничным представителям, ответственным за выбор разграничительной линии на пока ещё общей территории.

Важнейшим условием успешной работы по норвежско-шведскому разграничению стали поездки П. Шнитлера в места будущей границы. Наиболее длинным и самым продолжительным по времени работ на местности стал маршрут, пройденный им с 4 мая по 29 ноября 1745 г. в области совместных шведско-русских владений в провинции Финнмарк. Это те общие места, где спустя 80 лет будет установлена граница между Норвегией и Российской империей.

Рукописная карта (2.10), аккумулирует знания топографа, полученные им в ходе этой и всех остальных поездок.

На представленной здесь карте хорошо видно, как тщательно подходил Петер Шнитлер к изучению обстановки на побережье Варангерфьорда. Современные исследователи российско-норвежского разграничения 1825–1826 гг. из Северного (Арктического) федерального университета имени М.В. Ломоносова справедливо заметили: «Целями составления округов и карт Шнитлера являлись формулирование норвежских интересов на общей территории, их легитимация и предложение линии разграничения совместных владений.

Определяя черту возможной границы, он опирался на две группы доказательств: исторические и прагматические, которые соответствовали современным интересам норвежских жителей Северного Варангера»[36].

Майора П. Шнитлера живо интересовали не только топонимика, но и любые детали из жизни лопарей, населявших пограничье. В своих экспедициях он собирал и записывал свидетельства коренных местных жителей и кочевых саамов (лопарей) о том, кто, где и как использует земли, дороги, лес, реки и всевозможные постройки. Ему было важно установить любые факты ущемления прав местных жителей. Он беседовал с местными лордами и чиновниками, а также вёл большую переписку по пограничным вопросам. Каждый раз итогом его работы становились эскизы пограничных карт, которых у П. Шнитлера – прекрасного рисовальщика – целая серия.

На помещённой здесь карте (2.10) мы видим границы нескольких саамских сиидов – небольших локальных общин лопарей, обитающих в пределах определенной местности и сообща пользующихся природными ресурсами на своей территории. Каждый район сиида у П. Шнитлера обозначен сплошной линией, а при ней, для большей наглядности прохождения границы сиида, помещены буквы латинского алфавита. Каждому сииду соответствует своя буква. Так, например, граница сиида Пейсен (Peisen) (ныне Печенга) сопровождена буквой «H». Район Патсойоки, что примыкает к реке Паз (Pasvig) – буквой «G». Нейденские лопари (Neiden) селились к западу от пазских, и граница района их проживания на карте помечена буквой «F» и т.д. Мы видим дороги, участки леса, озера и реки, которые принадлежали тому или иному лопарскому племени.

Большую ценность для нас имеют упомянутые на карте топонимы географических объектов, какими они прочитывались норвежцами в середине XVIII века. Это Маар-фьорд (Амбарная губа), Бок-фьорд (Пазрецкая губа), Мунк-фьорд (Печенгская губа), Кой-фьорд (Нявдемская

[36] Голдин В.И., Зайков К.С., Тамицкий А.М. Роль карт и населения крайнего севера России и Норвегии XVIII в, в конструировании внутреннего суверенитета // Былые годы. – 2015. – V. 38, Is.4. – С. 849–864.

2.10. ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ВАРДЁ. Петер Шнитлер. 172?

губа), Хиолм яуре (Сальмиярви), Буг ойен (Верес Наволок), Кёй ойен (Кий остров), Хенне ойен (о-ва Айновы), Скугер ойен (о. Шалим), Рейн ойен (Солдатский остров), Вурсел-фьорд (Вилемский Наволок) и др.[37].

Не будем забывать, что российско-норвежско-финляндское историческое пограничье изобилует переименованными после разграничения русскими топонимами. Все их обязательно нужно восстановить в памяти!

К русским географическим объектам, нанесённым Шнитлером на свои карты на норвежском и саамском языках, относятся: Bugøyfjord – Верес-губа; Neidenfiorden – Нявдемская губа; Korsfiorden – Косая губа; Bøkfiorden – Пазрецкая губа, Jarfiord – Ровдинская губа; Skogerøy – остров Шалим; Brashaven – раб. посёлок Шапкино; Nordfjellet – Кольский полуостров.

Восточные погосты общего (до 1826 г.) российско-норвежского округа: Njárdan (колт-саамск.), Neiden (норв.) – Нявдемский погост; Báhcaveadji (колт-саамск.), Pasvik (норв.) – Пазрецкий погост; Beahcam (колт-саамск), Peisen (норв.) – Печенгский погост.

Результаты подробнейших ревизий П. Шнитлером территории общего округа, оформленные специальными протоколами, использовались в дальнейшем картографами, историками, этнографами, инженерами и др. специалистами. В 1789 г. к картографическим материалам П. Шнитлера обратились, например, датско-норвежские дипломаты, которые тогда впервые предложили России разграничить территорию общего округа, который до этого находился в совместном использовании. Суть плана раздела состояла в том, чтобы за отказ от прав на Кольский полуостров – традиционная претензия западного соседа к России – Российская империя уступила бы ему западные сииды вместе с частью Печенги. Речь шла о сиидах, которые лежали к западу от р. Печенги и были подробно описаны и нанесены на карты Петером Шнитлером.

Петер Шнитлер работал консультантом по пограничным делам вплоть до 1750 г. Наградой за отличную службу и работу на границе стало присвоение ему звания подполковник и назначение на службу в Финмаркен. У Петера была большая семья, жена София Кристина Мейцнер (13.8.1700-12.10.1747) родила ему 16 детей. Сам Шнитлер трагически погиб, утонув в реке во время одной из своих экспедиций, и был похоронен в соборе г. Тронхейма.

В последнее время картографические материалы Петера Шнитлера занимают всё больше внимания исследователей самого разного профиля. В том числе и тех, кто изучает историю подготовки российско-норвежского разграничения в XVIII в. Так например, анализируя содержание карты (2.10) с учётом информации с карт К. Й. Понтопидана от

[37] Там же. С. 860.

последней четверти XVIII в.[38] и отдельных карт Российской империи, относящихся ко второй половине XVIII в., архангельские учёные делают выводы, важные для всех, кто берётся изучать национальные карты Норвегии с точки зрения влияния их на принятие политических решений в более позднее время.

Они совершенно справедливо замечают: «Мы видим, что в современном исторической науке присутствует явный недостаток научного знания о том, насколько картографирование «общих округов» повлияло на формирование образа границы России и Норвегии, какое место занимали карты в процессе принятия решений в ходе дипломатических переговоров XVIII в. Данные вопросы подводят исследователя к переоценке источниковой позиции карты с объектной в субъектную. Отметим, что историки обеих стран не рассматривали субъектную функцию карт в исторической ситуации, что мы считаем важным недостатком современной нордистики и северного исторического краеведения. Кроме того, не маловажное значение занимает вопрос, какое место занимали жители крайнего севера в процессе конструирования пространственных образов.

Картографирование и исследование общих округов России и Норвегии с первой половины XVIII в. положили начало конструированию комплексного образа приграничной территории, который через визуализацию был интегрирован в государственное пространство. Во второй половине XVIII в. карты играли ключевую функцию в воспроизводстве пространственного образа границы у политических элит России и Норвегии.

Семиотическая техника карт XVIII в. и характер их использования подчеркивают, что карты воспринимались как концептуальная визуализация политических притязаний обоих государств и их политическая декларация. Из визуальной, физической модели пространства внутреннего суверенитета они превратились в инструмент легитимации политических требований.

Преемственность в отображении географических объектов, линий воображаемой государственной границы, использование этих символов карт в дипломатической и политической артикуляции интересов доказывают, что к концу XVIII в. в России и Норвегии сложились устойчивые концепции территориальной политики»[39].

Соглашаясь в целом с такими выводами, тем не менее, заметим, что для правильного понимания роли карт Норвегии «в воспроизводстве пространственного образа границы у политических элит России и Норвегии»,

---

[38] *Кристиан Йохум Понтопидан* (1739–1807) – датский картограф. В Норвегии он известен самыми ранними подробными и точными картами Южной (1875) и Северной Норвегии (1795).

[39] Там же. С. 851.

знакомства с 3–4-мя картами, пусть даже очень подробными, не достаточно. Массив картографических материалов XVIII в. не ограничивается только картами П. Шнитлера и К. Понтопидана.

На сегодняшний день очень информативной для всех нас может служить, например, карта Томаса Кноффа (2.11) и др. авторов.

ТОМАС КНОФФ (1699–1765)

Томас Кнофф (Knoff, Thomas Hans Heinrich) – датский/норвежский офицер, майор. Участвовал в топографических съёмках местности в течение десятилетий, в том числе, на норвежско-шведской границе в Северной Норвегии с 1744 по 1749 г. В ряде случаев Кнофф работал вместе со своим братом Фридрихом. Приведённая здесь карта (2.11), исполненная рукой Томаса Кноффа, показывает нам самую северную часть Скандинавского и Кольского полуостровов, примыкающих к Северному Ледовитому океану в области фьордов. Здешние земли по берегам глубоко вдающихся в сушу заливов, исторически являлись единым, неделимым, малонаселённым общим российско-норвежским пограничьем.

Эта удивительная карта, как и карта Петера Шнитлера, хранящая следы многократных складываний в процессе работы, имеющая небольшие дыры и мелкие трещины от частого использования в сложных условиях вне кабинетов, свидетельствует о кропотливой и длительной работе топографов на этапе подготовки к разграничению территории. Содержание карты ещё раз подтверждает серьёзный подход в датско-норвежском государстве к изучению территории потенциального пограничья, к всестороннему анализу условий установления границы с максимальным учётом национальных интересов. Автору карты удалось показать нечёткие, т.е. не до конца ясные, граничные условия, существовавшие на протяжении сотен предшествующих лет в области предстоящего территориального разграничения на Крайнем Севере, где местные жители вынуждены были платить налоги на две, а то и на три стороны: Норвегии, Швеции/Дании и России.

Значение картографических работ Т. Кноффа состояло в том, что он, придав большое значение картографическому отображению границ отдельных саамских сиидов, тем самым заострил внимание на проблеме, которую следовало учитывать при межгосударственном разделе территории, населяемой коренными северными народами. Вопрос состоял в том, что государственная граница должна была, так или иначе, но поделить лопарей. Между тем, саамские сииды уже имели некие собственные гра-

ницы. Заслуга Томаса Кноффа, как раз, и состояла в том, что он обратил внимание на существование таких внутренних лопарских границ, которые надлежало обязательно учитывать. Фактическое их признание требовало обязательно оговаривать эту ситуацию в заключаемых договорах при межгосударственном разграничении территории.

Признание «местных» границ, в свою очередь, потребовало и принятия особого решения о том, чтобы предоставить лопарям право на перемещение через устанавливаемую государственную границу. Ведь нельзя было сразу ни разорвать сложившиеся за века межплеменные и родственные связи, ни лишить оленеводов права свободно выпасать оленей в местах своих традиционных пастбищ.

Показанная здесь карта (2.11) не имеет названия, на ней (справа вверху) автор поместил колонку объяснений литер от «А» до «М», которые мы находим начертанными там и тут по всему большому полю карты. Каждая литера призвана детализировать представление о территориальной принадлежности той или иной местности. Фактически Т. Кнофф указывает на демаркационные зоны, в которых проживали русские, норвежские и шведские лопари в «общем (faelles) районе». Он это сделал для того, чтобы осуществить территориальный раздел по подписанному в 1751 г. соглашению о границе между Данией/Норвегией и Швецией. В последующем накопленный опыт подхода к оценке «общего района» был использован и при разделе «норвежско-шведско-русского общего района» по «Петербургской конвенции о русско-норвежской границе 1826 года». Карта также показывает нам некое особое отношение Т. Кноффа к мысу Норд-Кап, который он изобразил вверху на вставке, за пределами остальной части карты.

Картой Т. Кноффа массив карт, имеющих отношение к «воспроизводству пространственного образа границы у политических элит России и Норвегии» не ограничивается.

Возвращаясь к ранее упомянутой статье учёных из Архангельска скажем, что для того, чтобы осуществить эффективный историко-культурный и контекстуальный анализ карт XVIII в., нужно ответить на три вопроса.

Первый: какова общая историческая ситуация, в которой находились авторы тех или иных карт к моменту их разработки?

Второй: знание каких обычаев коренного населения «общего округа» проясняет нам значение той или иной информации, помещаемой топографами на карты?

Третий: каков был уровень духовности тех возможных пользователей карт, для которых готовились топографами с таким старанием все эти карты?

Поиску ответов на эти вопросы как раз и призвано способствовать введение в научный оборот ряда карт, прежде всего Т. Кноффа и Ф.К. Кноффа, которые продемонстрированы на выставке в Институте Наследия

2.11. ПРОВИНЦИЯ ФИННМАРК (рукописная карта, без названия)
Томас Ханс Кнофф. 1749

FORKLARING
WARANGERS FIORD
AMT
WARDE HUUS
LAPPE
MARK
RUSSISK
LAP
MARK
KOLA FIORD
KOLA
KIMI
LAPP
MARK

в Москве. Анализом содержания этих картографических документов, а некоторую дополнительную информацию о сути предложений названных топографов по разграничению «общего района» сообщает нам ещё карта полковника Ниссена от 1905 г. (2.21), сейчас занимаются исследователи в Институте Наследия.

КАНУН РАЗГРАНИЧЕНИЯ

одна замечательная и практически не известная в российских научных кругах карта демонстрирует нам знания шведов, датчан и норвежцев о Западной и Восточной частях Финмаркена, которые они давно хотели заполучить в своё полное владение (2.12).

Она относится ко времени завершения работ по подготовке к норвежско-российскому разграничению 1825–1826 гг. Она показывает самое серьёзное отношение соседей Российской империи к изучению условий делимитации и демаркации границы. Судя по времени её изготовления, эта «сборная» карта была подготовлена на том этапе изучения ситуации в общем лопарском Финнмаркене, когда ещё не было выработано конкретных предложений о его разделе.

На карте помещена пояснительная записка, из содержания которой мы узнаём о том, что корреспондентами при составлении карты, показывающей районы проживания саамов, уплачивающих налоги разным государствам, были К. Й. Понтопидан и Н. Ф. Крог.

О первом мы уже рассказали читателям, когда представляли карты П. Шнитлера (2.19). О втором авторе надо сказать отдельно.

Фамилия Крог в Скандинавии весьма распространённая и в истории Финмаркена встречается по разному поводу не раз. На карте, о которой мы вам здесь рассказываем, понять о ком идёт речь нам помогло указание на должность этого человека. В пояснительном тексте находит, что это был «generalveimester». Обращение к национальным биографическим словарям помогло без труда отыскать Николая Фридерика Крога (1732–1801)[40].

Инженер и генеральный дорожный мастер, он с 1757 г. служил в Дании и с 1759 по 1767 г. работал на норвежско-шведской границе, где строил дороги и мосты. Не один раз входил в состав пограничных комиссий. Нам неизвестны картографические материалы самого Крога, которые использовались составителями «сборной карты», но то, что они касались в первую очередь дорог и освещали их в связи с границей – это без сомнения.

---

[40] Norsk biografisk leksikon. Oslo, 1921–1983. B. 1–19.

Настоящая карта даёт нам исчерпывающую информацию о состоянии ранее проведённой демаркации границы между Норвегией и Финляндией, вошедшей в 1809 г. в состав Российской империи, на 1824 г. на южном фланге границы между пограничными знаками № 281 и № 342, а также от погранзнака № 344 до № 348. То есть вне пределов «общего района», который только ещё предстояло разделить.

Подробная информация по норвежско-финляндской границе: прохождение рубежа на местности, места установки и номера пограничных знаков, расстояние одного знака до другого – всё это даёт основание считать эту карту «пограничной». В тоже время, в мельчайших подробностях показанные дороги и населённые пункты, которые они соединяют, а также дистанции между ними характеризуют рассматриваемую карту как «дорожную».

В любом случае, перед нами ценный документ, позволяющий не только судить об изученности региона будущего разграничения. Эта карта могла использоваться для выработки и обоснования различных вариантов разграничения общих с Россией саамских погостов.

Для нас важны картографические указания, пусть и не совсем точные, на местоположение географических объектов, которые станут порубежными после 1826 г., когда будет подписана Конвенция о российско-норвежской границе в Лапландии. Это, например, реки Ворьема) и река Паз.

Наконец, бесценными с точки зрения человека, изучающего процесс установления государственной границы, являются сохранившиеся на карте еле читаемые карандашные пометки неизвестного нам картографа и топографа. Вероятно, в процессе делимитации границы на этапе выбора линии прохождения границы на местности или уже после такой работы он тщательно редактировал карту. Эти малозаметные невооружённым глазом пометы видны только при большом увеличении и хорошо просматриваются лишь на оцифрованных копиях карт.

Так, например, на карте неправильно показано место нахождения церкви Бориса и Глеба (ошибочно оно изображено на восточном берегу реки Паз). Неизвестный нам редактор карандашом не только указал истинное место церкви на другом берегу реки, но и прочертил границу от истока реки Ворьема к этому храму на западном берегу Паз-реки, а затем нанёс её строго в соответствии с тем, как граница «выгородила» церковь в 1826 г. Вызывает вопрос, почему граница карандашом проведена на юг не по реке Паз, как это стало в последствии, а прочерчена пунктиром по суше на удалении от западного берега реки так, что пос. Pasvig оказался на русской территории? Не отражает ли эта карта с карандашными пометками один из неизвестных нам вариантов норвежских предложений о возможном прохождении границы?

2.12. СБОРНАЯ КАРТА ЗАПАДНОЙ И ВОСТОЧНОЙ ФИННМАРКЕН, ВКЛЮЧАЯ МНОГОДАННЫЕ ДИСТРИКТЫ, СОСТАВЛЕННАЯ ПО СВЕДЕНИЯМ МНОГОВЕКОВОГО КАРТОГРАФИРОВАНИЯ И НА ИЗУСТНЫХ СВЕДЕНИЯХ НЕКОТОРЫХ ИЗВЕСТНЫХ ЛЮДЕЙ (автор не известен). 1824

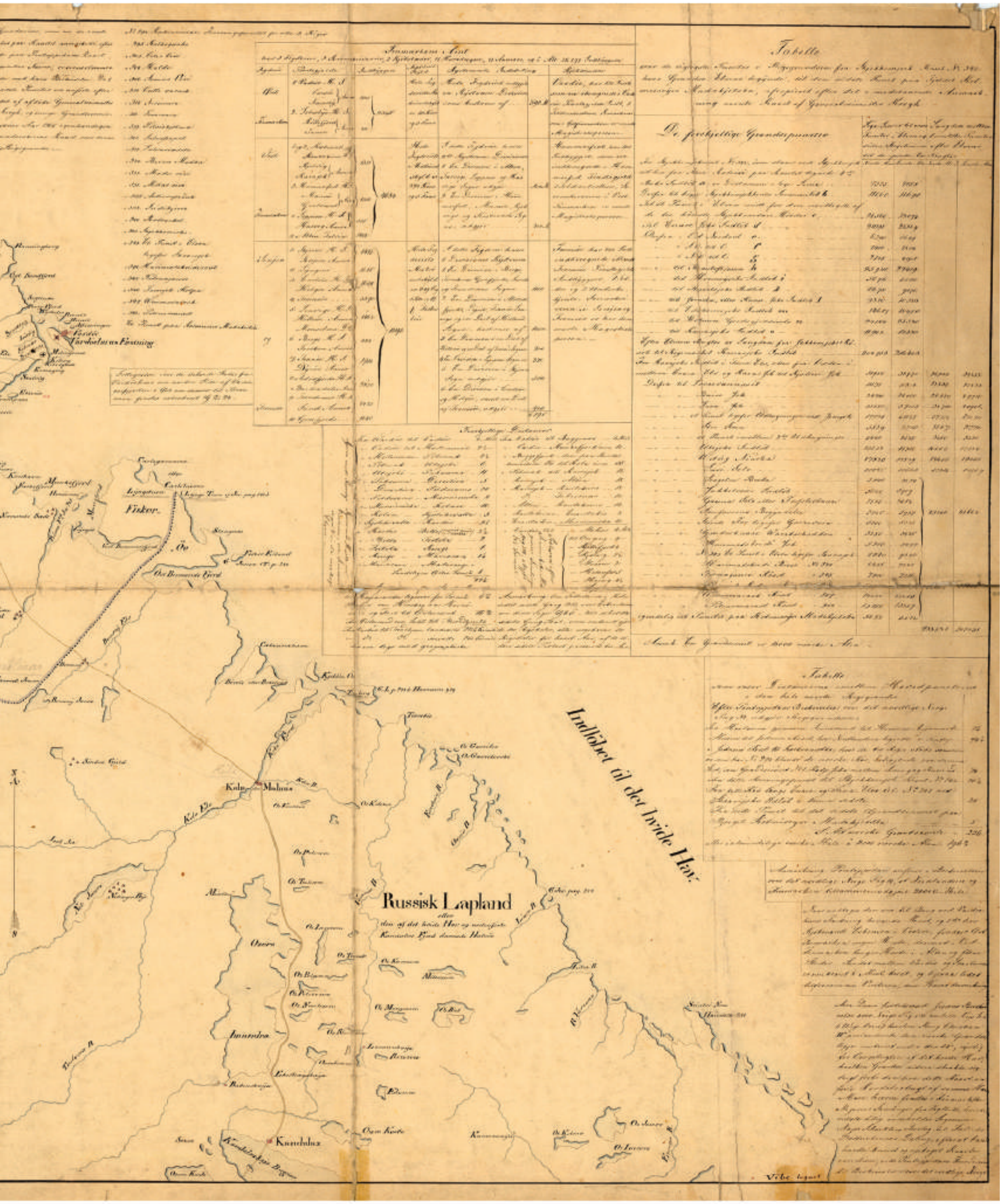


Tabelle
Fisker.
Russisk Lapland
Kandalax

2.13. ГЕНЕРАЛЬНАЯ КАРТА КОРОЛЕВСТВ ШВЕЦИИ, НОРВЕГИИ И ДАНИИ
Бру, Адриен. 1825. Издат. C. Picquet, Paris

CAP NORD
Hammerfest
Kistrand
Porsanger
G. de Tana
G. Kongs
Lebesbye
Tana
Wardöehuus
Vadsöe
Golfe Warenger
Carlsgamen
G. Humans
G. de Kola
L. Pasvig
Pasvig R.
Uljoki
Komas R.
L. Enara
Enara
Enara R.
R. Tana
Karasjoki
Altengaard
Kautokeino
Tukkavaara
Luta R.
Kola R.
Kola
Vasko R.
Toulema R.
Lac Imandria
Ekostrovskaia
Babenskaia
Kandala
Enontekis
Lappejarvi
Ounas R.
Muonioniska
Mounio R.
Kilangi
Jockijalka
Torneafors
Pajala
Kengis
Tarende
Kittilä
Sodankyla
L. Kowdo
Gouba
Kouda
Torvozerskaipogosot
L. Pija
L. Gernoretzkaia
Alasjasko
Kemi
Ounas
Rovaniemi
Kemi R.
Antio
L. Kitka
Piavozerskaia
Pello
L. Mioko
Tornea
Hielameni
Lac Tope

2.14. ГЕНЕРАЛЬНАЯ КАРТА АРХАНГЕЛЬСКОЙ ГУБЕРНИИ
С ПОКАЗАНИЕМ ПОЧТОВЫХ И БОЛЬШИХ ПРОЕЗЖИХ ДОРОГ,
СТАНЦИЙ И РАССТОЯНИЯ МЕЖДУ ОНЫМИ В ВЕРСТАХ. П.В. Пядышев. 1824

НОВАЯ ЗЕМЛЯ
NOUVELLE TERRE
Nowaia Zemla
ОКЕАНЪ
NORD (Siewernoy Okean)
Пустозерскъ
Poustozersk
Ческая Губа
Tcheskaia Gouba
E
DU GOUVE
avec l'indication des ch
praticables, des stati
d'après les plus no
EXPLICATION DES FRONTIERES
Depuis A jusqu'a B du Royaume de Suède (de Norwege)

Считается, что карта К.Й. Понтопидана, положенная в основу приведённой здесь «сборной» карты, долгое время рассматривалась как самая правильная карта Норвегии. Она использовалась во время военных действий, а также норвежскими художниками при выборе мест, где хорошо можно было работать на пленэре[41]. Познакомившись с картографическими материалами Н.Ф. Крога, отражёнными на «сборной» карте (2.12), можно утверждать, что и они применительно ко всей Финмаркен были не менее точными. Несомненной заслугой этого картографа стало определение западной и, особенно, восточной границы области Лапландии – Финмаркен. Ведь погосты, лежащие на этой территории, и надлежало разграничить в 1825–1826 гг.

Ниже мы приводим ещё две карты, позволяющие лучше понять ситуацию в «общем районе», сложившуюся ко времени, когда сюда впервые прибыли со своей непростой миссией пограничные комиссары России и Норвегии в 1825 г. Им предстояло уже в этом году определиться с границей с тем, чтобы в следующем году завершить исторический раздел территории, бывшей прежде в совместном пользовании.

Например, карта А. Бру (2.13)[42] интересна тем, что наглядно демонстрирует европейские представления о состоянии границ между странами Скандинавии и Российской империей, сложившиеся к 1825 г., когда были начаты масштабные работы по демаркации российско-норвежской границы.

Несмотря на неясную ситуацию с границей и допущенные неточности в отражении на карте пограничных рек, мы видим здесь, что самый северный фас границы проходит по реке Тана-эльв, затем поворачивает на восток и идёт по западной границе «общего округа», населяемого двоеданными лопарями (саамами). Затем граница выходит к Северному Ледовитому океану. Иными словами, рубеж проходит даже много западнее реки Паз, по которой пройдёт граница по результатам раздела территории в 1825–1826 гг.

Карта Архангельской губернии (2.14) входит в «Географический атлас Российской империи, Царства Польского и Великого княжества Финляндского», включающий в себя 60 карт Российской империи. Атлас был составлен и выгравирован полковником В. П. Пядышевым [43]

---

[41] https://kartverket.no/Om-Kartverket/Nyheter/Frigir-8000-historiske-kart (дата обращения: 30.10. 2018).

[42] *Адриен Бру (Brue, Adrien Hubert)* (1786–1832) – французский картограф и издатель, автор ряда атласов.

[43] *Василий Петрович Пядышев* (1758–1835) – сержант Инженерной школы Лейб-гвардии Преображенского полка. В 1830 – помощник начальника V Отделения Военно-топографического депо. Гравер резцом и офортом, портретист, картограф. Составитель Атласа России.

и служит свидетельством того, насколько тщательно и подробно составлялись карты русскими военными картографами в первой четверти XIX века.

На карту нанесены условные знаки: крепости, монастыри, почтовые дороги и станции и т. д. Показан рельеф.

Мы видим здесь российско-норвежскую границу примерно в таком же положении, как и на карте Бру (1825 г.). Она показывает как часть российской территории Нявденский погост (Нявдема) – лопарское поселение, которое окажется на территории Норвегии по Конвенции о разделе лапландских погостов после 1826 г.

ВАЛЕРИАН ГАЛЯМИН, ЮХАН СПЁРК И МЕЙЛЕНДЕР (работы 1825 г.)

Пограничная карта (2.15) была разработана в 1825 г. на заключительном этапе подготовки к российско-норвежскому разграничению и подписанию в г. Санкт-Петербурге Конвенции от 2 (14) мая 1826 г. «О границах между Россией и Норвегией в Лапландских погостах».

На этой карте показано прохождение на местности предварительно согласованной и предложенной норвежской стороной линии границы, которая была призвана разделить саамские погосты с севера на юг. Места поселений русских и норвежских лапландцев показаны специальными условными знаками, как и границы их сиидов. Основное внимание здесь уделено району общих дистриктов (погостов) – мест проживания и хозяйственной деятельности саамов. Эту территорию – «общего круга» – и предстояло разделить.

Линия границы, как она изображена на карте, отражает сущность проекта раздела территории, который исходил от созданного в Норвегии Комитета по развитию Финнмарка[44]. Его возглавлял Х.М. Крог[45].

---

[44] Другой проект был предложен норвежским Департаментом финансов и предполагал установление границы по реке Паз от устья до истока и далее на запад вдоль старой норвежско-финской границы 1751 г.

[45] Не путать с инженером – дорожным строителем Н.Ф. Крогом (1732–1801), упомянутым ранее. Хилмар Мейнке Крог (1776–1851) – сын Н.Ф. Крога, амтман (губернатор) Финнмарка и Румсдаль, председатель Комиссии по развитию Финнмарка.

2.15. ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСТРИКТОВ (ПОГОСТОВ) НОРВЕГИИ И РОССИИ. ПРОЕКТ ДЕЛИМИТАЦИИ ГРАНИЦЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ В 1825 Г. В. Е. Галямин (Российская империя), Ю.Х. Спёрк (Норвегия). 1825

Fisker-Öe (Rybalchiy Os.)
Jacobs Fjeld

Пограничная комиссия за работой. Опрос лопарей о прохождении границы.
Рисунок французского художника XIX в. с натуры.
Институт биоэкономических исследований NIBIOSvanhovd (Норвегия)

Этот вариант был нацелен на дальнейшую колонизацию Восточного Финнмарка и предполагал расширение норвежских владений. Трения по вопросу о границе по различным вариантам решения пограничного вопроса между Российской империей и Норвегией-Швецией, а затем споры о прохождении границы на местности во время работы российско-норвежской пограничной комиссии по разграничению вплоть до 1826 г. подробно описаны в книге «Сближение…»[46].

Рассматриваемая карта (2.15) являет нам вариант раздела лапландских погостов, предложенный Х. М. Крогом, когда граница должна была проходить от устья реки Ворьемы (норв. Jakobselv) до её истока. Оттуда она должна была идти к оз. Сальмиярви (саам. Coalbmejavri) на р. Паз, а далее вдоль реки на юг до пограничного знака Гелзомио (совр. Nautsijoki), где границы России и финского прихода Инари встречались с Пазрецким погостом. Оттуда граница – так же как и в проекте Департамента финансов – должна была следовать на северо-запад вдоль старой границы между согном Инари и саамским поселением Нейден

[46] Сближение: Россия и Норвегия в 1814–1917 годах : пер. с норв. / ред. Й.П. Нильсен. – М.: Весь мир, 2017. – С. 52–61.

(рус. Нявдема) к вышеназванному пункту Кольмисойве между Нявдемом и Таной, где начиналась старая шведско-норвежская граница» [47].

Иными словами, на этой карте мы видим границу по норвежскому варианту. Она проходит по реке Паз, как это предусматривалось по другим норвежским вариантам, но так, что идёт не до устья реки, что было бы естественным, а не доходя примерно 0,5 км до океана, вдруг круто поворачивает на восток и затем уже продолжается по реке Ворьема.

Таким образом, предлагавшаяся норвежцами граница лишала Российскую империю выхода к Варангер-фьорду и отдавала несколько тысяч кв. км русской территории в пользу Норвегии.

Портрет поручика Валериана Емельяновича ГАЛЯМИНА. Франц Шмитц, 1816 г.

Ю.Х. Спёрк (Jean Henri Sporck) Полковник, глава норвежского погранкомиссариата

Участники работ по демаркации российско-норвежской границы в 1825–1826 гг. Портрет В.Е. Галямина[48], портрет Ю.Х. Спёрка предоставлен Мурманским областным краеведческим музеем

В ответ на подобную территориальную уступку норвежская сторона соглашалась на предложение члена Российской пограничной комиссии Валериана Галямина – чтобы небольшой участок территории на левом берегу Паз-реки с церковью Бориса и Глеба остался за Россией.

---

[47] Там же. С. 52–53.

[48] Первые художники русского Севера. – Url: http://kola.gallery/pervyie-hudozhniki-russkogo-severa-valerian-emelyanovich-galyamin (дата обращения: 10.10.2018).

Поэтому граница здесь переходила на западный берег Паз-реки и, обогнув церковь, вновь возвращалась на реку.

До этого границей России и Норвегии архангельские власти считали линию, пролегающую западнее р. Паз либо саму эту реку. Река Ворьема считалась восточной границей обитания части саамов – подданных Российской империи.

Настоящая карта аккумулирует результаты большой работы, выполненной топографами за 9 дней летом 1825 г. непосредственно на местности по четырём участкам:

– от р. Ворьема до Борисоглеской церкви рубеж детально обследовал и измерил с 13 по 15 июля 1825 г. мл. лейтенант Х. Полудан, входивший в состав норвежской группы пограничной комиссии, которую возглавлял Ю. Х. Спёрк;
– от Ровдинской губы до м. Гелзомио у истока Паз-реки с 13 по 18 июля 1825 г. участок местности, по которой должна пройти граница, изучал майор Мейлендер;
– от устья р. Нейден до горы Рейса с 13 по 15 июля 1825 г. границу обследовал и измерял полковник Ю. Х. Спёрк;
– от р. Нейден местность в направлении Кольмисойве-Малакиеста, а оттуда к Кармботн в Варангер-фьорду с 15 по 18 июля 1825 г. обследовал полковник Ю. Х. Спёрк вместе с мл. лейтенантом Х. Полудан и с пятью саамами.

Сведениями, отражёнными на карте, стали также результаты опроса местных жителей и знакомства с сиидами и условиями обитания лопарей, полученные в ходе девятидневной поездки по «общему району» русского топографа подполковника В. Е. Галямина. Глава русской пограничной миссии объехал летние становища (сииды) саамов и подготовил свои предложения по разграничению погостов[49].

Данные, полученные в ходе работ топографов на местности, были обобщены 21 июля 1825 г. на совместном сборе, когда все участники экспедиций в разные концы будущей границы собрались вместе у д. Шапкино. Оттуда после совещания все они направились в п. Вадсё.

На карте ещё пока не показаны места установки пограничных знаков на местности на новой границе. На «старой» границе между Швецией и Финляндией показаны погранзнак № 348 (г. Pitsus Marast) со своим номером, а также местоположение погранзнака № 349 (г. Кольмисойве – Мадакиетса), без указания на карте номера при нём.

Известны несколько копий карты, одна из них представлена здесь.

---

[49] Сближение: Россия и Норвегия в 1814–1917 годах : пер. с норв. / ред. Й.П. Нильсен. – М.: Весь мир, 2017. – С. 57.

КОМИССАР
по российско-норвежскому разграничению и демаркации границы в 1825-1826 гг.

ГАЛЯМИН ВАЛЕРИАН ЕМЕЛЬЯНОВИЧ (W.E. Galyamin, W.I. Galiamine) (1794 — 8.2.1855 гг.)

ИНЖЕНЕР, ПЕДАГОГ, ВОЕННЫЙ ТОПОГРАФ, ОФИЦЕР–ШТАБИСТ, ХУДОЖНИК–АКВАРЕЛИСТ, ДИРЕКТОР ИМПЕРАТОРСКОГО ФАРФОРОВОГО ЗАВОДА

Отец — провиантский чиновник в Гродно (ум. 1816 г.), мать — Мария NN.
Окончил Институт корпуса инженеров путей сообщения (1814 г.).
Военная офицерская карьера: прапорщик (1812 г.), подпоручик, поручик (1814 г.), штабс-капитан (1817 г.), капитан (1819 г.), подполковник квартирмейстерской части (1822 г.), полковник (1830 г.).

Помощник директора училища корпуса топографов, преподаватель математики (1822-1826 гг.).
Арестовывался по делу декабристов, следствием установлено, что членом тайных декабристских обществ не был. Освобождён из под ареста, переведён в Петровский пехотный полк в Финляндии (1826 г.).

В 1825—1826 гг.— комиссар, имел специальное поручение по возобновлению границы между Финляндией и Норвегией, представитель России на переговорах об установлении границы России со Шведско-Норвежским королевством в области Лапландских погостов.
За исполнение этого поручения «с отличным благоразумием» (К. Нессельроде) получил 2 тыс. руб.
Королём шведским награждён «Орденом Меча» и бриллиантовой табакеркой.

Причислен обратно к Генеральному штабу, 1829 г.
Участник русско-турецкой войны 1828—1829 гг.
Участвовал в польской кампании 1831 г., награждён золотым оружием.
Уволен от службы из Генерального штаба (1832 г.).

Директор Императорского фарфорового завода с 1832 по 1848 гг.
Умер в 1855 г., похоронен в Санкт-Петербурге в некрополе Воскресенского Новодевичьего монастыря.
Жена (с 1842 г.) — Любовь Михайловна Мартынова (ум. 1.2.1886 г.).

МЕДАЛЬ «В ПАМЯТЬ ПЯТИДЕСЯТИЛЕТИЯ КОРПУСА ВОЕННЫХ ТОПОГРАФОВ. 1822—1872 ГГ.»
Фамилия В.Е. Галямина выбита на медали среди имён лиц, оказавших особенные заслуги Корпусу Военных Топографов

Жизненный путь и свершения В.Е. Галямина – одного из участников процесса российско-норвежского разграничения в 1825–1826 гг.

РАЗДЕЛ ТРЕТИЙ

РАЗУМНАЯ КОМПОЗИЦИЯ ПОГРАНИЧЬЯ

«Не прелагай предѣлъ вѣчныхъ, яже положиша отцы твои».
(церковнослав.)

«Не передвигай межи давней, которую провели отцы твои».

Книга Притчей Соломоновых Притч. 22:28

КОНВЕНЦИЯ «О ГРАНИЦАХ МЕЖДУ РОССИЕЙ И НОРВЕГИЕЙ В ЛАПЛАНДСКИХ ПОГОСТАХ»

2(14) мая 1826 г. в Санкт-Петербурге уполномоченными от России графом К. В. Нессельроде (статс-секретарь, управляющий министерством императорского двора) и Швеции – бароном Н. Ф. Пальмштерном (посланник Швеции в Санкт-Петербурге) был заключён международный договор о российско-норвежской границе. В литературе это соглашение упоминается под разными названиями: Русско-шведская Конвенция «О границах между Россией и Норвегией в лапландских погостах» (1826 г.), Петербургская Конвенция о русско-норвежской границе 1826 г., Петербургская пограничная Конвенция 1826 г., Конвенция о государственной границе между Россией и Норвегией в лапландских погостах и др. Этот документ включал в себя преамбулу и 12 статей и вступил в силу после обмена ратификационными грамотами в июне 1826 г.[50]

В этом документе была определена линия российско-норвежской границы на участке от установленной ранее финляндско-норвежской границы (точка Кольмисойве-Мадакиетса – мыс Гелзомио (Гелсомио) до побережья Северного Ледовитого океана.

Граница проводилась по границе между общими погостами и Россией по р. Паз, в районе Борисоглебской церкви она заходила на левый берег, огибая ее на 1 версту в окружности, переходила на правый и поворачивала на юго-восток до озера, из которого вытекала р. Лакс-Эльв. Далее она шла до истока р. Ворьема. Затем она продолжалась по этой реке вплоть до впадения её в Баренцево море.

К Конвенции прилагались карты демаркации границы и 3 протокола, подписанные В.Е. Галяминым и майором Мейлендером (Швеция): о демаркации границы между Русской Лапландией и норвежской частью Финмаркена, о разграничении между Великим княжеством Финляндским и норвежской провинцией Финмаркен, о старой границе между Великим княжеством Финляндским и Королевством Норвегия.

[50] Кольская энциклопедия. В 5 т. – СПб.; Мурманск, 2008–2016.

Эти карты таковы[51]:

I. Для государственной границы с Норвегией, начиная от Ледовитого океана (устье реки Ворьемы) вдоль Лапландии до горы Кольмисойве-Мадакиеста:

а) Carte topographique de la ligne de démarcation tracée entre la Laponie Russe et le Finmark Norvégien d´aprés la convention du 2(14) mai 1826.

Galamin. Mejlander.

б) Protocole appartenant à la carte de démarcation entre la Laponie Russe et le Finmark Norvégien. Fait à Arhangel le 16 (28) août 1826.

Galamin. Mejlander.

II. Для линии границы от горы Кольмисойве до соединения р. Тана с притоком Скаарейок документами служат:

а) Carte topographique de la frontiére entre le Grand Duché de Finlande et le Finmark Norvégien de Polmak prés la riviere Tana, jusqu´à la montagne Kolmsoive-Madakietsa. 1826.

Galamin. Mejlander.

б) Protocole concernant la vieille frontiére entre le Grand Duché de Finlande et le Finmark Norvégien. Fait à Arhangel le 16 (28) août 1826.

Galamin. Mejlander.

III. Для линии границы от рр. Тана-Скаареиок до озера Кольта-яуре документами служат:

а) Carte topographique de la ligne de démarcation entre le Grand Duché de Finlande et le Royaume de Norvége. L´août 1827.

Galamin. Mejlander.

б) Protocole concernant l´ancienne frontiére entre le Grand Duché de Finlande et le Royaume de Norvége. Fait à Abo le 27 août (7 septembre) 1827.

Galamin. Mejlander.

Пограничные знаки
Древнерусского государства (слева)
и Российской империи XIX в.
Центральный пограничный музей ФСБ России.
Фото С. Рябова. 2014 г.

[51] Сборникъ пограничныхъ договоровъ, заключенныхъ Россіей съ сосѣдними Государствами : Издано по распоряженію г. Министра иностранныхъ дѣлъ. – СПб.: Типографія Тренке и Фюсно, 1891. – С. 1–10.

Александр Павлович (1777–1825). Император и самодержец Всероссийский, великий князь Финляндский (с 1809), царь Польский (с 1815). Один из инициаторов российско-норвежского разграничения

Николай Павлович (1796–1855). Император Всероссийский (1825–1855), царь Польский и великий князь Финляндский. Преемник идеи и исполнитель воли Николая I о разделе территории лапландских погостов

Карл Васильевич Нессельроде (1780–1862), Министр иностранных дел Российской империи (1816–1856). Подписант Конвенции 1826 г. от Российской империи

Жан-Батист Жюль Бернадот (1763–1844). Король Швеции – Карл Юхан XIV, Норвегии – Карл III

Нильс Фредерик Пальмшерна (1788–1863). Шведский посланник при русском дворе (1820–1845). Подписант Конвенции 1826 г. от Норвегии/Швеции

Главные действующие лица процесса разграничения 1825–1826 гг.

КАРТЫ НЕПОСРЕДСТВЕННОГО РАЗГРАНИЧЕНИЯ (1826–1827)

Для лучшего уяснения содержания карт, подготовленных на основе результатов работы пограничных представителей России и Норвегии в 1825–1827 гг., полезно познакомиться с некоторыми руководящими принципами в деятельности пограничных комиссаров сторон в Комиссии по демаркации границы в «общем округе» в Лапландии между Российской империей и Королевством Норвегия:

1. Не допускать, чтобы заселённые территории, принадлежавшие ранее России, были от неё отторгнуты.

2. Передать Норвегии заселённые территории, на которые она имеет бесспорные права.

3. Учитывать вероисповедание местного населения.

Исторические норвежские пограничные знаки от времени демаркации границы в 1826 г. Все они тщательно оберегаются и служат обозначению норвежско-российской границы и сегодня. Фото Knut Pettersen, Kirkenes http://www.himmelstigen.no/panorama.htm

Эти принципы были оглашены 24 марта 1825 г. императором Александром I[52]. Через призму этих указаний, скорее всего, и следует анализировать деятельность российской части смешанной пограничной комиссии по установлению границы в 1826 г. Особенно это относится к оценке вклада В. Е. Галямина в разграничение, к уяснению линии его поведения во время производства работ, а также для того, чтобы отделить правду от вымысла в уже существующих оценках.

Приведённая здесь пограничная карта (2.16) отражает договорное прохождение государственной границы между Россией и Норвегией в лапландских погостах, а также то, как она была обозначена на местности пограничными знаками – каменными копцами (пирамидами из камней, собранными на месте) в количестве 15 пограничных знаков. Каждый такой знак был пронумерован по порядку, слева направо, с № 349 до № 363.

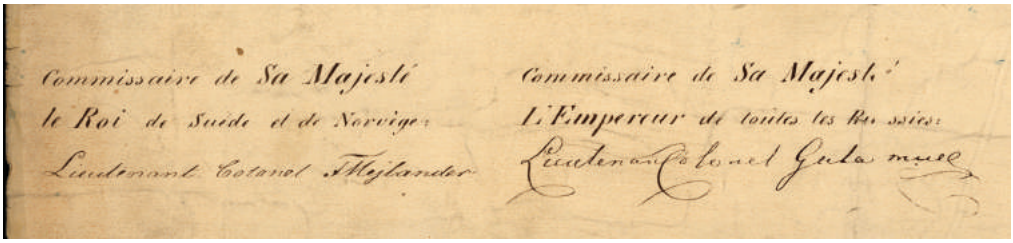
На карте находим ключевые для понимания прохождения границы сведения о пограничных знаках.

На карте они выглядели так:

– № 349 – точка Kolmisoive-Madakietsa – на установленной ранее финляндско-норвежской границе;
– № 353 – точка Reisa Gora – промежуточный знак;
– № 355 – мыс Гелзомио (Гелсомио) на Паз-реке, откуда граница переходит с суши на Паз-реку и идёт затем по реке в направлении на север;
– №№ 356, 357, 358, 359 – пограничные знаки на западном берегу Паз-реки в районе церкви Бориса и Глеба;
– № 360 – выход границы с Паз-реки на сушу, граница далее идёт на восток по суше;
– № 361 – поворотный знак у озера, из которого вытекала р. Лакс-Эльв;
– № 362 – у истока р. Ворьема, где граница выходит на эту реку и далее идёт по реке на север до океана;
– № 363 – в устье реки Ворьема на берегу Северного Ледовитого океана. Пограничный знак известен под названием «Екатерининский копец» (см. рис. на стр. 90).

В 1901 г. в журнале «Русский Архив» была опубликована статья секретаря Архангельской Казённой Палаты И. О. Чулкова, в которой тот на основе документов из Архангельского Губернского правления изложил многие важные детали экспедиции В. Е. Галямина летом 1826 г., связанной с установкой пограничных столбов на реке Паз и вблизи от неё. Для нас чрезвычайно важны конкретные указания этого автора на то, где кон-

[52] Сближение: Россия и Норвегия в 1814–1917 годах : пер. с норв. / ред. Й.П. Нильсен. – М.: Весь мир, 2017. – 710 с.: ил.



Подписи пограничных комиссаров Мейлендера (Норвегия) и В.Е. Галямина (Российская империя) на топографической карте демаркации границы по Конвенции от 14/2 мая 1826 г.

кретно были возведены пограничные знаки на местности. Можно сравнить их с картографическими данными, приведёнными выше.

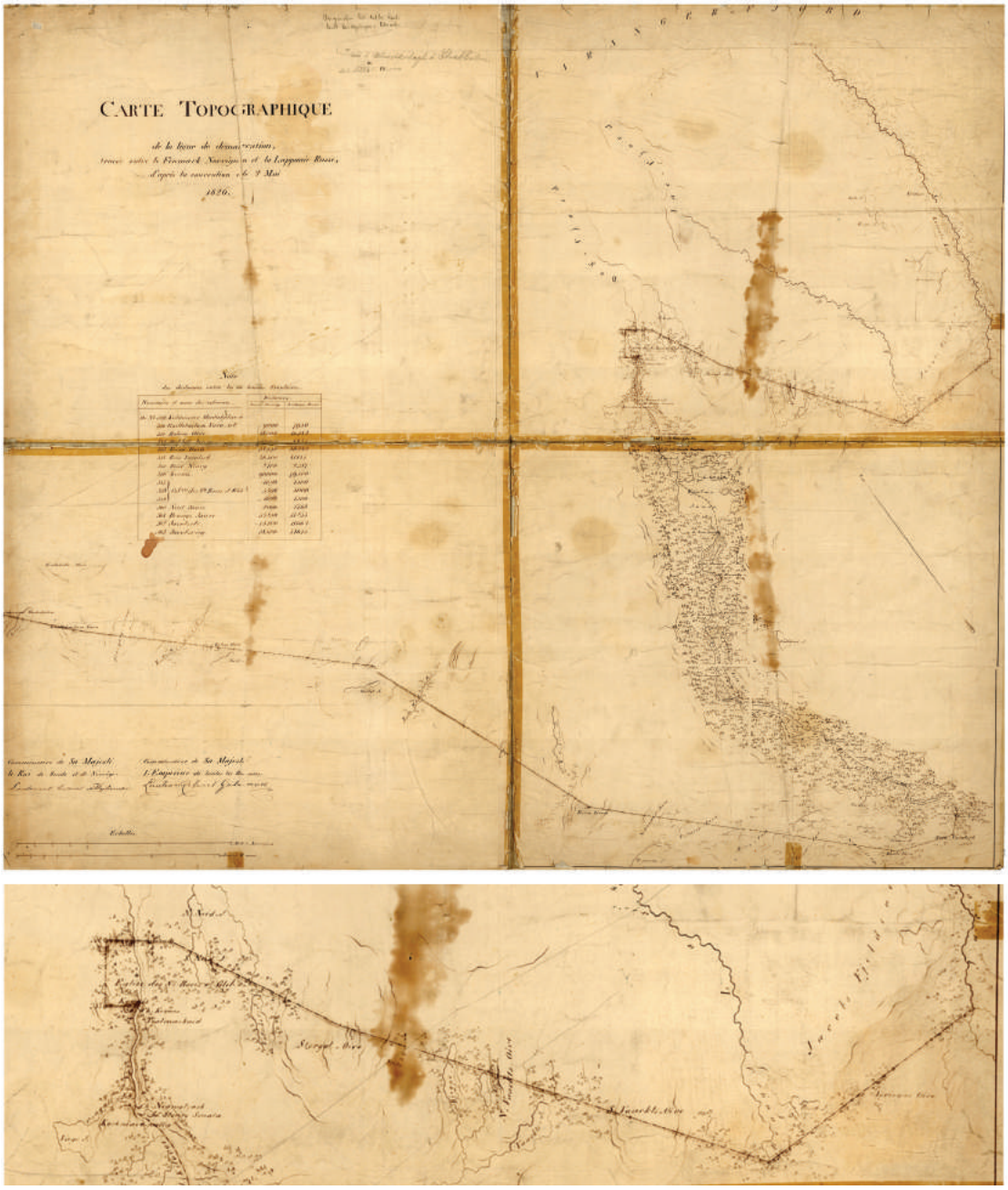
Н. О. Чулков пишет (орфография источника почти полностью сохранена): «6 июня Галямин на военном бриге под командою капитан-лейтенанта Шапырева отправился из Архангельска к границе с Норвегией, где и приступил к работам. Последние к 11 июля были закончены. Между прочим, в следующих местах были сооружены и поставлены пограничные столбы с досками: № 349 – близ озера Недго через ручей Репан у горы Кольмисойве (Мадакиетска), № 350 – на линии к озеру Никольскому. № 351 – у озера Нявдемского, № 352 – близ ручья Редаш, № 353 – на Рейзе-горе, № 354 – от верхотины Пазреки – Норая-ворам, № 355 – при падении ручья Нихчь в реку Пазреку, № 356 – в версте у церкви Бориса и Глеба по реке Пазреке и № 357 – в прямом расстоянии в землю к Норвегии. № 358 – в равном же протяжении к северу, № 359 – у реки Пазреки по другую сторону помянутой церкви, № 360 – за Пазрекою близ озера Нейд, № 361 – через Нейд на горе Безымянной, № 362 – на верхотине реки Ровдемы или Ворьемы и № 363 – на устье при впадении Ворьемы в море»[53].

Обратим внимание на упоминание здесь о «досках», которые имелись при каждом из этих знаков. Представление о том, как они выглядели, дают нам фотографии, приведённые выше. Очевидно, что и в наши дни в местах, где прежде были каменные «копцы», а сейчас поставлены деревянные погранстолбы, можно обнаружить эти самые «доски» – плоские камни с выбитыми на них номерами и годом первоначальной установки. Из описания Н. О. Чулкова мы узнаём также малоизвестные нам русские топонимы, которые отсутствуют на картах.

В помещённой на карте таблице находим сведения о месте установки всех пограничных знаков и расстоянии между ними.

---

[53] Чулков Н.О. К истории разграничения России с Норвегией // Русский архив. – 1901. – Кн.1. – С. 141–157.



2.16. ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ДЕМАРКАЦИИ ГРАНИЦЫ МЕЖДУ РУССКОЙ ЛАПЛАНДИЕЙ И НОРВЕЖСКОЙ ФИНМАРКЕН, КОНВЕНЦИЯ ОТ 14/2 МАЯ 1826 Г.
Склейка из 4 листов. Под ней увеличенный фрагмент этой карты, район церкви Бориса и Глеба. В.Е. Галямин (Российская империя), Мейлендер (Норвегия). 1826

К Конвенции прилагались карты демаркации границы и 3 протокола, подписанные В. Е. Галяминым и майором Мейлендером:

– о демаркации границы между Русской Лапландией и норв. провинцией Финнмарк,

– о разграничении между Великим княжеством Финляндским и норвежской провинцией Финнмарк,

– о старой границе между Великим княжеством Финляндским и Королевством Норвегия.

В развитие конвенции были приняты отдельные акты протокола по определенным самостоятельным в географическом отношении участкам границы, которые в силу отдалённости и сложных природных условий демаркировалась не одновременно, а по отдельным участкам и в разное время:

1. От устья р. Ворьемы до горы Кольмисойве-Мадакиетса;
2. От г. Кольмисойве до оз. Кольтаявр.;
3. От г. Кольмисойве до рр. Тана и Скоре-йоки;

От рр. Тана и Скоре-йоки до оз. Кольтаявр.

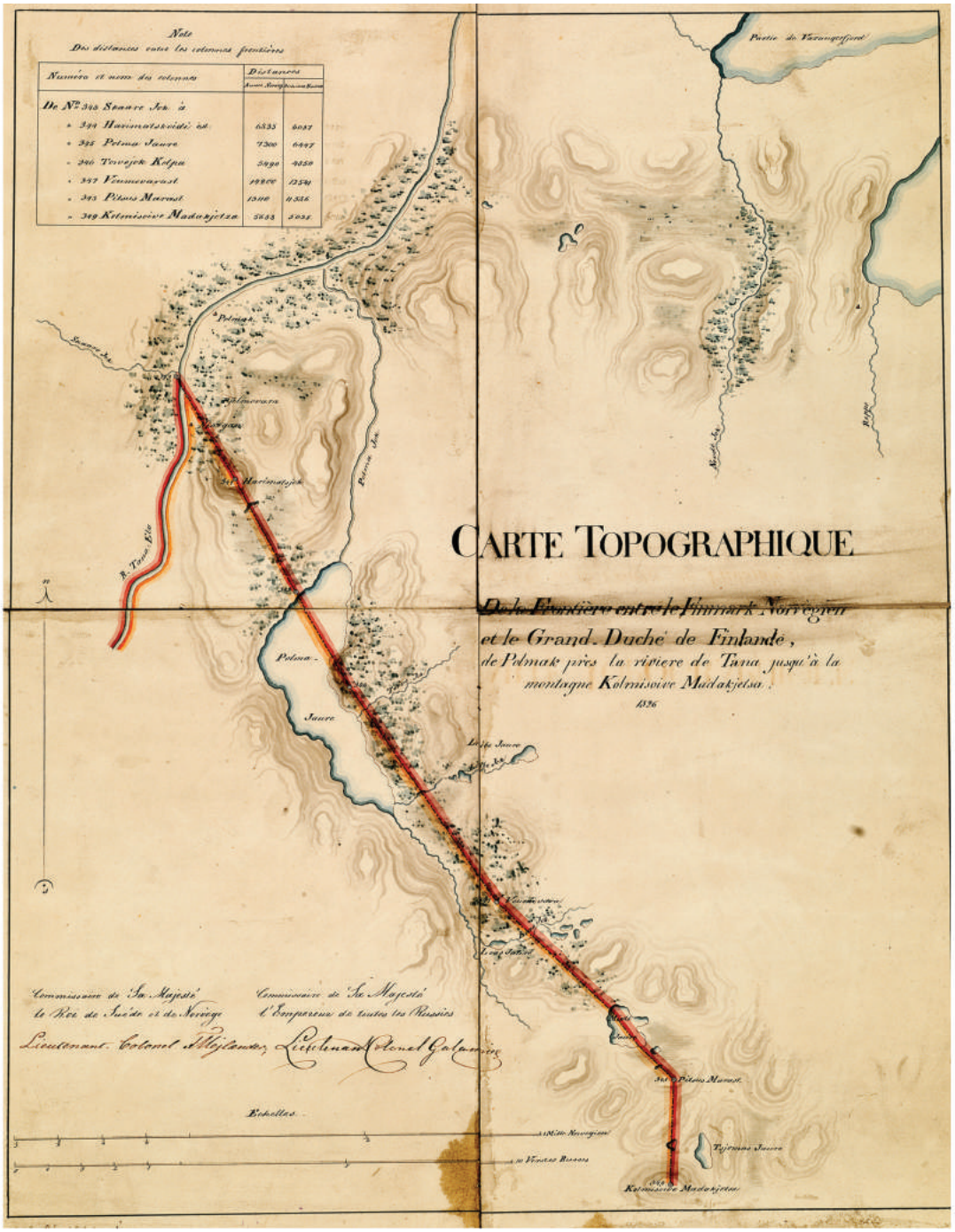
Карта (2.17) является ещё одной копией карты, приложенной к тексту подписанной в г. Санкт-Петербурге Конвенции. В этом варианте карта, хотя и идентична 4-листовой, но состоит из 16 листов. Как и на предыдущей карте, здесь мы можем видеть подписи Валериана Галямина и подполковника Мейлендера. Отдельные элементы местности подтушеваны цветными карандашами, например, морское побережье. «Поднята» красным карандашом и государственная граница. Номера пограничных знаков читаются лучше, чем на предыдущей карте.

Различные участки государственной границы по Конвенции от 1826 г. были весьма отдалёнными и из-за сложных природных условий не могли быть демаркированы одновременно на всём её протяжении. В связи с этим демаркация границы на разных участках осуществлялась в разное время.

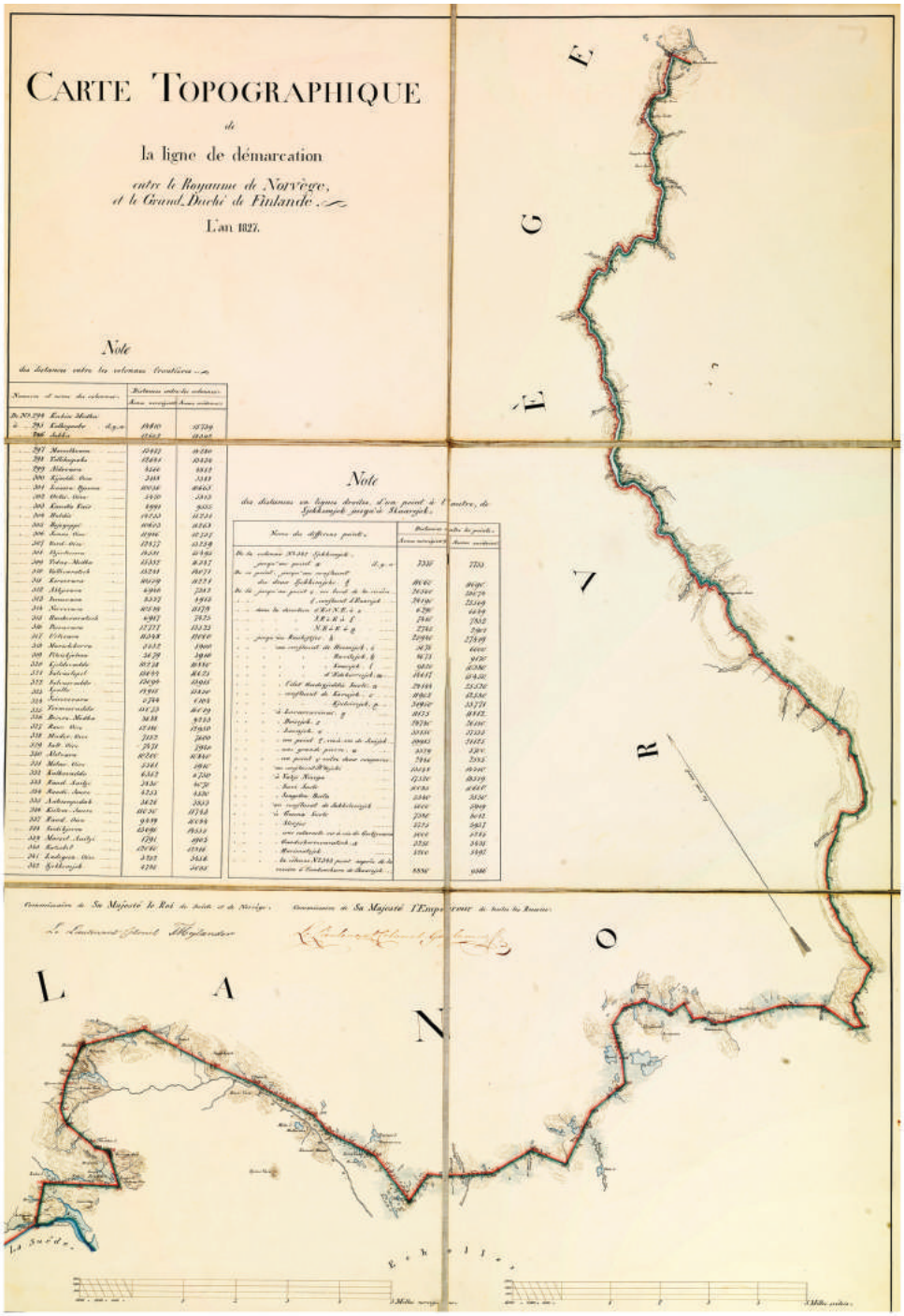
Национальная норвежская карта (2.19) как раз и является картой более позднего времени относительно прочих карт, приложенных к Конвенции 1826 года. Она демонстрирует нам прохождение границы и её демаркацию на протяжении от р. Тана и её притока р. Скаарейоки до оз. Кольта-яуре.

Здесь мы видим 49 пограничных знаков, с № 294 до № 342, установленных на старой границе между Великим княжеством Финляндским и Королевством Норвегия.

2.17 ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ДЕМАРКАЦИИ ГРАНИЦЫ МЕЖДУ РУССКОЙ ЛАПЛАНДИЕЙ И НОРВЕЖСКОЙ ФИНМАРКЕН КОНВЕНЦИЯ ОТ 14/2 МАЯ 1826 Г.
(16 ЛИСТОВ). Под ней ниже увеличенный фрагмент этой карты, район п/знака № 354 В.Е. Галямин (Российская империя), Мейлендер (Норвегия). 1826



2.18. ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ГРАНИЦЫ
МЕЖДУ НОРВЕЖСКИМ ФИНМАРКОМ И ВЕЛИКИМ КНЯЖЕСТВОМ
ФИНЛЯНДСКИМ ОТ РЕКИ ТАНА ЧЕРЕЗ 03. ПОЛЬМАК
ДО ГОРЫ КОЛЬМИСОИВЕ-МАДАКИЕТСА
В.Е. Галямин (Российская империя), Меилендер (Норвегия). 1826



2.19. ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ДЕМАРКАЦИИ ЛИНИИ ГРАНИЦЫ МЕЖДУ КОРОЛЕВСТВОМ НОРВЕГИЯ И ВЕЛИКИМ КНЯЖЕСТВОМ ФИНЛЯНДСКИМ
В.Е. Галямин (Российская империя), Меилендер (Норвегия). 1827

Участки государственной границы, демаркированные в 1826 и 1827 гг, подполковником В.Е. Галяминым и Мэйлендером на карте севера Норвегии:

I. Участок, демаркированный погранзнаками №№ 349–363 в 1826 г. (карты 2.16, 2.17))
II. Участок границы, демаркированный погранзнаками №№ 343–349 в 1826 г. (карта 2.18)
III. Участок границы, демаркированный погранзнаками №№ 294–343 в 1827 г. (карта 2.19)

Исторические пограничные знаки

№ 363
«ЕКАТЕРИНИНСКИЙ КОПЕЦ», установлен в 1826 г.

№ 354
ТРЁХСТОРОННИЙ ПОГРАНЗНАК «МУОТКАвАРА», сооружён в 1845 г., с 1945 г. с бетонным «треугольником». Стык границ России, Норвегии и Финляндии

№ 294
ТРЁХСТОРОННИЙ ПОГРАНЗНАК «TRERIKSROYSA», установлен по делимитации границы 1742–1745 гг., поставлен в 1897 г. Стык границ России, Норвегии и Швеции с 1809 по 1917 г., ныне стык границ Норвегии, Швеции и Финляндии

Положение границы, демаркированной в 1826–1827 гг., на современной карте северной части Норвегии

НЕКОТОРЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ РАЗГРАНИЧЕНИЯ

Министр иностранных дел Российской империи Карл Нессельроде (1780–1862), на протяжении полувека возглавлявший это ведомство, дал высокую оценку деятельности Валериана Галямина за время его работы в составе Российско-норвежской пограничной комиссии. Он посчитал, что тот выполнил все пограничные работы «с отличным благоразумием»[54].

Между тем, последствия раздела территории по варианту, показанному на картах (2.15–2.17) и принятому затем за основу Договора о границе 1826 г., до сих пор оцениваются неоднозначно. Ущербность для интересов, прежде всего территориальные утраты Российской империи и ущемление прав коренного населения – всё это не раз ставилось в упрёк лично Валериану Галямину.

Уже в 1820-х гг. архангельские власти стали поднимать вопрос о якобы неправильном проведении и обозначении границы погранзнаками В. Е. Галяминым, а в 1830-х гг. жалобы на несправедливость проведенной границы стали поступать и от русских лопарей.

Так, наглядным примером негативных оценок «мисссии Галямина» служит карта, составленная Влагановским и Ружицким (2.20). Она аккумулирует претензии властей Архангельской губернии к размежеванию лапландских погостов с Норвегией в 1825–1826 гг.

Из содержания карты хорошо видно, что её составители руководствовались единственной целью – показать ущербность для губернии и Российской империи миссии В. Е. Галямина. Они стремились продемонстрировать на карте утраты, понесённые в ходе демаркации границы и тем самым как можно ярче подтвердить обоснованность претензий региональных властей к центральным и лично к Валериану Галямину, якобы допустившим раздел в пользу Норвегии.

Карта не отличается высокой культурой чертёжного исполнения, изобилует ошибками и неточностями.

В пояснительной записке («Изъяснение») читаем (орфография и стилистика изложения текстов на карте сохранены):

«1. Новая граничная черта между Кольским уездом и Нордвегией проложенная 1828 и 1826 годах обозначается под литерой А оного отрезано во владении Нордвежцев, река Ворьема принадлежащая до сего времени Печенгскому погосту, значительная не токмо местным тут жителям, но и приезжающим сюда русским промышленникам, из дальних Кольских

[54] Мурманский календарь. – Url: https://www.ural.kp.ru/daily/26171/3059939/ (дата обращения: 10.10.2018).

2.20. ЧАСТЬ КАРТЫ АРХАНГЕЛЬСКОЙ ГУБЕРНИИ КОЛЬСКОГО УЕЗДА С ПОКАЗАНИЕМ НА ОНОЙ ГРАНИЧНОЙ ЧЕРТЫ, ВНОВЬ НАЗНАЧЕННОЙ МЕЖДУ СИМ УЕЗДОМ И НОРДВЕГИЕЙ В ПРОШЕДШИХ 1825 И 1826 ГОДАХ ПОДПОЛКОВНИКОМ ГАЛЯМИНЫМ. Влагановский/ Рожицкий Октября 30 дня 1828 г.

Часть карты Архангельской Губерніи Кольскаго уѣзда, съ показаніемъ на оной граничной черты, вновь назначенной между симъ уѣздомъ и Норвегіей въ прошедшихъ 1825 и 1826 годахъ Г. Подполковникомъ Галяминымъ.
Октября 30 дня 1828 года.
Океанъ.
Г. Кола
Изъясненіе
Изъясненіе.
Званіе погостовъ отрѣзанныхъ къ Норвегіи, въ нихъ мужеска пола душъ
1. Пазрецкой 30
2. Нявдемской 7
Итого 37 душъ.

становищ, отстоящих в 200 и 300 верстах, и даже из уездов Кемского, Архангельского и Холмогорского; потому что в сей реке находятся рыбы мойва и песчанка потребная для лову трески; и которой начиная от реки Нявдемы по всему Нордвежскому берегу до местечка Васина/Wadsoe и в русскую сторону за город Колу до реки Вороньей на расстоянии 300 верст ни в каких других реках не находятся. А также отошло земли от Кольского уезда до 3000 квадратных верст изобилующей сенными покосами, лесными угодьями, белыми моховыми болотами, на которых в Кольском уезде лопари прокармливали Единственно тут скота своего Оленей, и пользовались по сему месту лучшими рыболовными ловлями, и звериными промыслами. Но по проложению сей границы, лишены остались всех средств к пропитанию.

Номера: 349;350; 351; 352; 353; 354; 355; 356; 357; 358; 359; 360; 361; 362; 363; обозначают столбы, поставленные на вновь проложенной пограничной черте значащейся под литерой А.

Долго существующая Граница между Кольским уездом и Нордвегией, считалась что под литерой В по которой начиная с Верес наволока, по Верес губе, ручью Верес и далее до реки Паес, как доносит Кольский Земский Исправник, сохранены еще некоторые пограничные знаки.

Звание погостов отрезанных к Нордвегии, и в них мужеска пола душ:

Пазрецкой 30

Нявдемской 7

Итого: 37 душ».

Карта сообщает нам также сведения о наличии и местоположении постов таможенной стражи, учреждённых в 1784 г. по Императорскому указу от 27 сентября 1782 г.

Поскольку власти Архангельской губернии не были приглашены к участию в проверке хода работ по установлению границы, это дало повод губернским властям, спустя время, обвинить министерство иностранных дел Российской империи в утрате Россией трёх богатейших незамерзающих гаваней со всеми их угодьями, реками и прочими богатствами на протяжении 400 верст в окружности.

То, что Финляндию, которая входила в состав Российской империи с 1809 г., не пригласили участвовать в разделе «общего округа», бывшую до 1826 г. в совместном владении граничивших здесь государств, послужило одним из аргументов для притязаний Финляндии после революции 1917 г. на Петсамскую область (Печенгский район).

Высокой информативностью отличается ещё одна карта (2.21), которая наглядно показывает почти весь комплекс проблем, не одно столетие существовавших в отношениях между государствами, чьи интересы пересекались в Финнмарке – в их совместном пограничье.

За основу исторической информации о границах автор карты полковник Ниссен взял карту северной Норвегии, изданную в 1905 г., и поместил на ней контуры государственной границы стран-соседей. Демонстрируются притязания Швеции и граница по договору 1751 г., а также состояние норвежско-российского общего района к 1826 году.

Территория приграничных стран, подлежавшая разделу и обмену, показана различными цветами, как и предложения, сделанные Т. Кноффом и Ф. К. Кноффом в 1747 и 1748 гг. и которые были затем реализованы при делимитации и демаркации границы[55].

Здесь наглядно изображены предпосылки и последствия разграничения территорий этих стран между собой в соответствии с межгосударственными договорами. Показана принадлежность той или иной территории ко времени договорного раздела земель и после подписания соответствующих трактатов в 1751, 1753 и 1826 гг.

Баннер выставки карт в Институте Наследия им. Д.С. Лихачёва,
28 июня – 1 ноября 2018 г.

[55] Сам Т.Х. Кнофф результаты своей работы отразил в 1749 г. на карте, с которой мы вас познакомили выше (2.11).

2.21. КАРТА ФИНМАРКА С ПРИЛЕГАЮЩИМИ ШВЕЦИЕЙ, ФИНЛЯНДИЕЙ И РОССИЕЙ. Разраб. полк. Ниссен Гравер: H. Aschehoug og Co. 1905

NORDISHAVET
VARANGER HALVÖ
VARDÖ
VADSÖ
Utsjoki
Enare
RUSSLAND
Ansaaes af Svenskerne for at tilhøre Enontekis (svensk).
Kautokeino og Avjovarre (nu Karasjok), ansaaes for norsk-svensk fællesdistrikt, blev norsk.
Enare, norsk-svensk-russisk fællesdistrikt, blev svensk-russisk.
Utsjoki, norsk-svensk fællesdistrikt, blev delt mellem Norge og Sverige efter elven Tana.
Utsjoki, paastaaet norsk-svensk fællesdistrikt, blev norsk.
Norske Varangerfinner, som Svenskerne gjorde fordring paa.
Norsk-Russisk fællesdistrikt for sjøfinner.
Udarbeidet og trykt i N. G. O. 1905.

ПОСЛЕСЛОВИЕ

Географические карты, с которыми посетители картографических выставок познакомились в залах и с которыми они встретились на страницах книги, связаны одним общим сюжетом – это государственная граница между Россией и северными скандинавскими странами Норвегией и Финляндией.

Но выставки карт, как и эта книга, рассказали не только об истории северной границы и пограничья, как они представлены на картах. Здесь рассказывалось также и о людях, чьим принципом и общим стимулом в их делах на окраине своих стран во все времена было и остаётся сотрудничество на благо народов своих стран.

История узнавания и картографирования региона Пасвик–Инари интересна и поучительна. В этой области, примыкающей к берегу Северного Ледовитого океана, с древнейших времён сосуществовали в мире и согласии северные народы, населяющие современные Россию, Норвегию, Финляндию и Швецию. На протяжении столетий территория их обитания была единым и неделимым округом. В первой половине XIX в. его территория была наконец-то поделена между Королевством Норвегией, бывшим в составе Швеции, и Российской империей. Подготовка к разделу, делимитация и демаркация границы, а также налаживание бесконфликтного сосуществования коренного населения в этом порубежном краю потребовали проведения широкого комплекса топографических работ. Их результаты во многом определили всю историю здешней границы, хотя и поныне вызывают немало вопросов о целесообразности и пользе работы топографов для каждой из сторон. Впрочем, это не сказывается на характере взаимоотношений России со скандинавскими странами-соседями, в которых приграничное сотрудничество играет важную непреходящую роль.

Из приведённых на страницах книги карт и из рассказов о них читатель узнал о месте российско-норвежского и российско-финляндского пограничья на севере Европы, об истории открытия пограничного пространства и о судьбе народов, населяющих его.

Мы познакомились здесь с Конвенцией «О границах между Россией и Норвегией в лапландских погостах» – главным документом, на века определившим государственный порядок на рубежах России и Норвегии. Взглянули на пограничные карты с топографией этой Конвенции. Теперь стало лучше понятно, что, несмотря на все встречающиеся в российской и зарубежной историографии различные интерпретации названия и противоречивые оценки Конвенции, этот договор служит интересам сотрудничества на границе в будущем.

С этой точки зрения для характеристики значения трактата 1826 г. в жизни российского и норвежского народов как нельзя лучше будет сказать, что он содействовал достижению «композиции» пограничья народов-соседей[56]. В результате сложилось объёмное пограничное пространство, включающее территорию, людей. Здесь связаны воедино природа и культура, история, психология, традиции и верования людей. Всё то, что определяет отношения между народами. В норвежском г. Киркенесе, что у границы двух стран, работает музей, который называется «Пограничье». Лаконичное название, ничего не скажешь. Но когда вы его посетите, то поймёте весь символизм этого слова – Пограничье.

Вспоминая оценку К. В. Нессельроде вклада Валериана Галямина в российско-норвежское разграничение как выполнение им задачи с «разумным благоразумием», возьмём на себя смелость утверждать, что и вся композиция пограничья в 1826 г. в целом была разумной. Можно спорить о том, насколько выгодной для России является граница с Норвегией. Только факт остается фактом: в настоящее время российско-норвежская граница – это один из самых старых в Европе рубежей между государствами. Он сохраняется в первоначальном виде со времени установления границы. Здесь почти нет конфликтов, а жизнь населения по обе стороны от границы даёт нам немало положительных примеров добрососедства, достойных распространения на всех других участках российской границы.

Говоря об этой целесообразности, мы тем самым лишний раз подчёркиваем объединяющую народы функцию границы, обусловленную её свойством – будучи рубежом раздела, соединять народы, проживающие у границы. С этой точки зрения, другим наиболее подходящим смыслом термина «композиция», безусловно, выступает понятие «сотрудничество».

[56] Латинское слово compositio – составление, связывание, сложение, соединение.

ПРИВЕТСТВИЯ УЧАСТНИКАМ ВЫСТАВКИ КАРТ

Богат на события 2018 год.

Одно из них – 100-летие образования Пограничной службы, правопреемника Пограничных войск России. 28 мая 1918 г. в РСФСР был подписан Декрет об учреждении Пограничной Охраны. Именно эта дата позже стала профессиональным праздником пограничников – Днём пограничника.

Государственные границы достались нам по наследству от наших предков. Это они установили границы и завещали нам свято беречь свои рубежи. Советские, а теперь российские пограничники – носители славных традиций, пришедших от русских былинных богатырей, засечных сторожей, воинов передовых полков, казаков и беззаветных стражников границы в новое время.

История священных и неприкосновенных Рубежей нашей Родины складывается не только из событий, связанных с её каждодневной охраной и обороной. Это ещё и совокупность больших и трудных дел по установлению границы, по её обустройству и поддержанию государственного порядка на окраинах России. Каждое из них предполагает чёткое представление о пределах родной земли, что немыслимо без опоры на точные географические знания, отражённые на топографических картах.

Вот почему не будет преувеличением сказать, что государственная граница начинается с топографии, ведь граница проводится изначально на картах в виде непрерывной линии, отделяющей одну территорию от другой, свою от чужой. Это потом она закрепляется в виде текстов в договорах и конвенциях, потом она обозначается на местности пограничными знаками.

В свою очередь, прошлое топографии, стержнем которой выступает геодезия, фактически является историей отражения границ на чертежах и планах.

Всё это позволяет утверждать, что история границы стоит, в том числе, и на топографии. Познакомившись с нашей выставкой, вы ещё раз убедитесь в том, что эта история топографией и поддерживается!

Таково взаимодействие, взаимопроникновение и взаимовлияние двух явлений действительности – границ и карт. И те, и другие являются постоянными объектами исследования в Институте Наследия. Вот почему об этой органической связи мы и хотели сказать своей выставкой в юбилейный год Пограничной службы России.

Александр Окороков
Заместитель директора Института Наследия им. Д.С. Лихачёва,
доктор исторических наук

Российско-Норвежская граница для нас не отвлеченное понятие, а повседневная реальность. Изучению природы, истории, культуры приграничья России, Норвегии и Финляндии мы посвятили более 25 лет существования заповедника «Пасвик».

Мы гордимся тем, что в этой работе у нас есть такой достойный партнер, как Институт Наследия имени Дмитрия Сергеевича Лихачёва.

Поздравляем вас с открытием выставки «РОССИЙСКО-НОРВЕЖСКАЯ ГРАНИЦА: ИСТОРИЯ С ТОПОГРАФИЕЙ», которая проходит в вашем институте и приурочена к 100-летию Пограничной Службы Российской Федерации.

Российский Пограничный знак 1826 г. «Екатерининский копец» на берегу Баренцева моря – крайняя северная оконечность России на Кольском полуострове. Фото Н.В. Поликарповой, июль 2014 г.

Наш заповедник находится на передовом рубеже российско-норвежско-финской границы, таким образом, мы вместе с российскими пограничниками охраняем рубежи страны. Вот почему мы счастливы, что причастны к юбилейному знаменательному событию.

Желаем успеха выставке!

Надеемся на продолжение сотрудничества в реализации проектов международной программы «Коларктик ИЕСП-ПС». Аббревиатура в ее названии говорит сама за себя: «Инструмент европейского соседства и партнерства – приграничное сотрудничество».

Владимир Чижов
Директор Государственного природного заповедника «Пасвик», Мурманская область, Печенгский район

ГОСТИ НА ПРЕЗЕНТАЦИИ ВЫСТАВКИ 28 ИЮНЯ 2018 Г.

Руководитель Центрального пограничного музея ФСБ России Ю.Н. Брызгалов и учёный секретарь этого музея *А.В. Хрупин*

Заведующая отделом картографических изданий Российской Государственной библиотеки, учёный секретарь комиссии картографии и аэрокосмических методов МГО РГО *Л.Н. Зинчук*

Научный сотрудник отдела картографических изданий Российской Государственной библиотеки *С.В. Яковлева*

Старший научный сотрудник лаборатории картографии Института Географии РАН *А.Г. Хропов*

Социолог, поэт, писатель, путешественница и автор путевых очерков о Норвегии *Э.Н. Фаустова*

Почётный гражданин города Козельска *Виктор Григорьевич Тимошин* и его супруга – почётная гражданка города Малоярославец *Татьяна Михайловна Тимошина*

С гостями из Центрального Пограничного музея ФСБ России. *Слева направо:* А. Хрупин, С. Рябов и Ю. Брызгалов. Фото Д. Романовой

А.И. Ельчанинов у экспонатов выставки

Участники презентации
у топографических карт
на выставке

На встречу старых друзей и коллег
собрала в Институте Наследия
картографическая выставка.
Слева направо: Людмила Николаевна
Зинчук, Светлана Владимировна
Яковлева, Алевтина Александровна
Парамонова Александр Леонидович
Александровский

Анатолий Иванович Ельчанинов
(слева) и Владимир Иванович
Плужников на выставке карт

Слева направо: Татьяна Михайловна,
Виктор Григорьевич Тимошины
и Александр Георгиевич Хропов
за дружеским столом после
презентации выставки

ОТЗЫВЫ О ВЫСТАВКЕ

С удовольствием посмотрел Вашу выставку.

Конечно, необходимо, представить эти материалы в виде отдельной монографии. Мне кажется, что Вы сможете сделать такую книгу, и она бесспорно, станет очень востребованной среди специалистов в самых разных отраслях знаний.

Спасибо и Удачи Вам во всех Ваших делах.

Юрий Александрович Веденин
Доктор географических наук
Основатель и первый директор
Института Наследия 1992–2013 гг.
Институт Географии РАН

Восхищён работами, представленными на выставке.

Объём коллекции карт позволяет глубоко и всесторонне исследовать и демонстрировать истинную историю формирования границ, отражённых на собранных здесь картах.

Глубокое знание предмета и профессионализм автора экспозиции создаёт возможность донести до нас важность картографирования исторических объектов и событий.

Представленные здесь карты достойны изучения историками, географами, желательно их представить более широкому кругу специалистов, студентов.

Анатолий Иванович Ельчанинов
Руководитель центра картографии
и геоинформационных систем
Института Наследия,
кандидат географических наук

Глубокая научная работа выставки восхищает и вызывает уважение. Поклон и благодарность её автору Сергею Алексеевичу Рябову. Остаётся только пожелать, чтобы эта работа дошла до широкого круга людей и не оставалась бы предметом, интересным только для избранных. Например, можно опубликовать ссылки на ваши работы в «Википедии», приурочив это событие к юбилею или конкурсу в «Википедии» (неделя Норвегии и России и т.п.).

Николай Литвинов
кандидат экономических наук
«Викимедия.Ру» (vikimedia.ru)

Мне было очень интересно увидеть копии карт российско-норвежской границы.

Более старые, нежели современные карты этой границы, которые я делал последние пять прошедших лет – и сейчас они подписываются руководителями делегаций по проверке границы (совместно). Границу эту прошёл пешком и по воде многократно с геодезически-топографическими и гидрографическими работами.

Валерий Морозов
«Аэрогеодезия», г. Санкт-Петербург

Выставка замечательная!

Сделана с большим знанием дела и с любовью к теме исследования. Творческих упехов!

Татьяна Александровна Пархоменко
Доктор исторических наук, начальник Отдела культурного взаимодействия государства, религии и общества
Институт Наследия

Прекрасная и исследовательская выставка, сделанная специалистами, влюблёнными в своё дело. Поздравляю!

Тарас Пантелеймонович Поляков
Кандидат исторических наук, доцент. Руководитель Центра изучения и проектирования музеев,
Институт Наследия

Я потрясена всем, что вы проделали!

С интересом почитала в «Козельской энциклопедии» отчёт-репортаж. Кое-что проясняет.

Спасибо огромное!

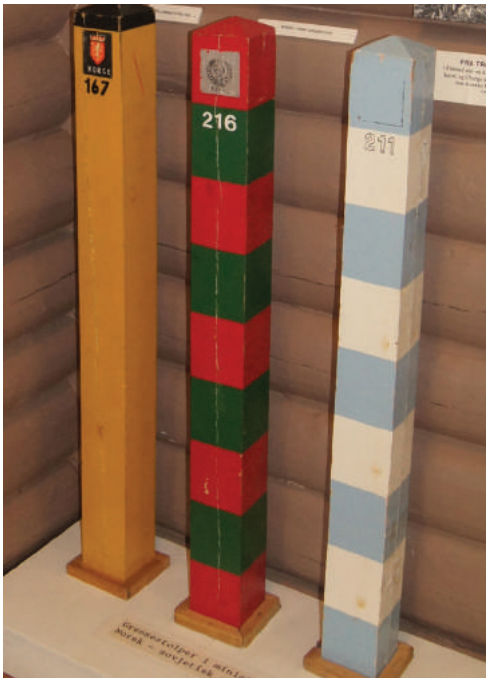
Эльмара Нургалеевна Фаустова
Кандидат философских наук, Главный редактор Международного журнала «Новые Витражи»

Спасибо большое за погружение в стихию картографии «Севера».

Представлены ценнейшие топографические материалы, представляющие огромный интерес для исследователей исторических тем территории, граничащей с Российской.

Выставка просто замечательная! Даёт познание о беспредельном разнообразии рубежей России.

В.Н. Шеренкова
Архитектор, реставратор, эксперт.
Сотрудник центра геокультурной
региональной политики. Учёный секретарь
секции «Ландшафтно-архитектурных комплексов
и историко-культурных заповедников» МК РФ,
Член Московского объединения
ландшафтных архитекторов



Современные пограничные знаки
российско-норвежско-финляндской границ.
Слева направо: Королевство Норвегия, Россия, Финляндия.
Музей истории пограничья в п. Сванвик (Норвегия).
Фото С. Рябова. 2009 г.

КАТАЛОГ КАРТ

РАЗДЕЛ ПЕРВЫЙ

СЕВЕРНЫЕ РУБЕЖИ РОССИИ В ЗЕРКАЛЕ ТОПОГРАФИИ И ИСТОРИИ
(РЕКИ И ОЗЁРА РЕГИОНА ПАСВИК–ИНАРИ НА СТАРИННЫХ КАРТАХ)

1.1. **КАРТА СЕВЕРНЫХ СТРАН**
«География»
Клавдий Птолемей (II ВЕК)
Карта выполнена Николаем Германусом
1467
Варшавский атлас.
Poland National Digital Library (CBN Polona)

1.2. **ПУТИ И ОТКРЫТИЯ НОРМАННОВ**
Прорисовка и перевод географической номенклатуры на карте Клавдия Птолемея (II в.) и Николауса Германуса (около 1467 г.), выполненные И.П. и В.И. Магидович // Магидович И.П., Магидовичами В.И. Очерки по истории географических открытий, 3 изд. Т. 1. М., 1982.

1.3. **КАРТА СЕВЕРА ЕВРОПЫ**
Клавдий Клавус
(Клавдий Клавус Нигер)
1427 г.
Первая «современная» карта, добавленная к манускрипту Птолемея. Изображает норманнские открытия в Северо-Западной Атлантике.
м. 1:15 880 000
И.П. Магидович, В.И. Магидович. Очерки по истории географических открытии, 3 изд. Т. 1. М., 1982. С. 179.

1.4. **КАРТА МИРА**
Фра Мауро
1459
Венеция.
Материалы для историко-географического атласа России. – СПБ: издание Археографической комиссии, 1871. – [2], V, 2 л. карт.

1.5. **КАРТА ЕВРОПЫ**
Хартман Шедель
1493
http://www.swaen.com

1.6. **КАРТА СЕВЕРА (СЕВЕРНОЙ ЕВРОПЫ)**
Якоб Циглер
1532 (1536?)
Страсбург
Универсальная электронная библиотека «Проект “Гутенберг”».
http://www.gutenberg.org

1.7. (a, b) **CARTA MARINA КАРТА СЕВЕРА (СЕВЕРНОЙ ЕВРОПЫ)**
Олаф Магнус
1539
(сама карта и её фрагмент)
Электронный архив библиотеки исследовательского Университета в г. Миннесота (США), https://www.lib.umn.edu

1.8. **CARTA MARINA**
Олаф Магнус
Копия Антонио Лафрери
1572
Королевская библиотека – Национальная библиотека Швеции, проект «Всемирная цифровая библиотека», https://www.kb.se

1.9. **КАРТА СЕВЕРА**
Герард Йоде
1570
Антверпен
Электронное собрание карт
и атласов Королевской библиотеки –
Национальной библиотеки Дании,
http://www.kb.dk

1.10. Фрагменты карт:
ОСНОВНАЯ (навигационная)
КАРТА ЕВРОПЫ (сверху)
Лука Вагенар
1589
Амстердам
М-б. 1:7.000.000]
Картографическое собрание библиотеки Университета в Амстердаме,
Нидерланды,
http://cf.uba.uva.nl

КАРТА БЕРЕГОВ
ЛЕДОВИТОГО ОКЕАНА
Лука Вагенар
1584
Амстердам
Коллекция виртуальных карт и аукцион Паулюса Свейна, http://www.swaen.com

1.11. **РОССИЯ И СОПРЕДЕЛЬНЫЕ СТРАНЫ (КАРТА ГРАНИЦ РОССИИ)**
[1:10 000 000].
«Атлас Меркатора», часть III, лист №100
36х48 см., гравюра на меди.
Герард Меркатор
1595
Дуйсбург
Российская национальная библиотека, виртуальные выставки,
http://www.nlr.ru/exib/len_obl/18.htm

1.12. **ФРАГМЕНТ**
КАРТЫ СКАНДИНАВИИ
И РАЙОНА БЕЛОГО МОРЯ
Ян Линсхотен
1601
Из книги «Два Полярных путешествия, предпринятых для обнаружения Северо-Восточного прохода в Китай».
Библиотека Норвежского Арктического университета в г. Тромсё, Норвегия,
https://uit.no/

1.13. **НОВЫЙ ЧЕРТЕЖ ЛАППОНИИ, БОТНИИ И КАЯНИИ, СЕВЕРНЫХ ПРОВИНЦИЙ ГОСУДАРСТВА ШВЕЦИИ**.
Андерс Буре
1611
Национальная библиотека Швеции
https://www.kb.se

1.14. **ГЕНЕРАЛЬНАЯ КАРТА СКАНДИНАВИИ С ПОКАЗАНИЕМ ТЕРРИТОРИИ ДАНИИ, НОРВЕГИИ И ШВЕЦИИ**
Ричард Блум
1669
Издана: Лондон, 1670
Размер: 16х13 дюймов
Сайт Barry Lawrence Ruderman Antique Maps Inc. (RareMaps.com)

1.15. **КАРТА СКАНДИНАВИИ**
В основе – карта Николаса Висхера, однако авторство приписывается Андерсу Буре
1698?
Электронное собрание карт и атласов Королевской библиотеки – Национальной библиотеки Дании, http://www.kb.dk

1.16. **ФРАГМЕНТ КАРТЫ «СКАНДИНАВИЯ. ШВЕЦИЯ, ДАНИЯ/ НОРВЕГИЯ»**
Й. Гоманн
1699
Из коллекции короля карт и атласов Королевской библиотеки – Национальной библиотеки Дании, http://www.kb.dk

РАЗДЕЛ ВТОРОЙ

РОССИЙСКО-НОРВЕЖСКОЕ РАЗГРАНИЧЕНИЕ. 1825–1826

2.1. **КОСМОГРАФИИ XVI–XVIII ВВ.**
Из книги «Старинные карты и планы XV–XVIII вв.» М., 1992 г., с. 162–163.
Там же. с. 163–165.

2.2. **КАРТА РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ В ЕВРОПЕ**
Иоганн Вальх
1804
Аугсбург, Германия
Картографическая коллекция университета в г. Берн, Швейцария
http://www.unibe.ch;
собрание карт “Ryhiner”

2.3. **КАРТА ШВЕЦИИ И НОРВЕГИИ**
[1:8600000]
Атлас издательства
А. Арросмит
1804
Центр карт Дэвида Рамси в библиотеке Стэнфордского университета – David Rumsey Historical Map Collection – https://www.davidrumsey.com

2.4. **КАРТА ШВЕЦИИ, НОРВЕГИИ В ЕВРОПЕ**
Атлас Ф. Вандермаелена
1827
Размер 49х61 см
Центр карт Дэвида Рамси в библиотеке Стэнфордского университета – David Rumsey Historical Map Collection – https://www.davidrumsey.com

2.5. **КАРТА СЕВЕРА**[57]
Петер Шнитлер
1743
Kart over Nordlands amt Fra major Peter Schnitlers besvarelse.
Arkivref: RA, Grensearkivet 269

2.6. **ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ВАРДЁ**[58] (фрагмент)
Петер Шнитлер
1744
Geografiske Kart over Vardehus amt til forstaalse av 5te eksaminationsprotokol, 1644-1645
Kart no. 134 b i Riksarkivet, Kristiania
Копия с карты, 1922
Оскар Альберт Йонсон «Политическая история Норвегии», 1923

2.7 **КАРТА, ИЛЛЮСТРИРУЮЩАЯ ПРОЖИВАНИЕ РУССКИХ, НОРВЕЖЦЕВ И ШВЕДОВ НА СЕВЕРЕ СКАНДИНАВИИ И РОССИИ КО ВРЕМЕНИ РАЗГРАНИЧЕНИЯ ТЕРРИТОРИИ В 1826 Г.**
Т. Ллойд
Trevor Lloyd
The Norwegian-Soviet Boundary a study in political geography // Norsk Geografisk Tidskrift
№1-2 s. 187
A.W. Brogger Boktrykkeri A/S – Oslo
1956.

---

[57] Оцифрованные карты 2.7 – 2.19 второго раздела настоящего Каталога хранятся на сайте Национальной Библиотеки Норвегии www.nb.no с пометкой «Электронная копия с оригинала. Никаких известных ограничений авторского права».

[58] Вардё – область в провинции Финнмарк – самая северная часть Норвегии

2.8. **РОССИЙСКАЯ ЛАПЛАНДИЯ**
[1:1 470 ООО]
Ж.Н. Делиль
1745
Лист карты на латинском языке «Атлас Российский», состоящий из 19 специальных карт, представляющих Всероссийскую империю с пограничными землями, сочиненный по правилам географическим и новейшим обсервациям, с приложенною картою великой сей империи, старанием и трудами императорской Академии наук»

Онлайн-библиотека карт Национальной библиотеки Франции, https://gallica.bnf.fr

2.9. **КАРТА ФИНЛЯНДИИ**
А.М. Максимович
Атлас Российской империи / составленный кол.[лежским] с.[оветником] А.[лексеем] М.[аксимовичем] Г.[еографом] Д.[епартамента] н.[ародного] п.[росвещения]. – С. Петербург: [б. и.], 1824. – [4] с., 10 л. карт.; 8° (24 см).

2.10. **ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ВАРДЁ...**
[1:350000-1:500000]
Петер Шнитлер
172?
GEOGRAPHISCHE CARTE OVER VAARDEHUUS AMT ...
Sehnitler, Peter
92 x 105 em
Норвежский университет естественных и технических наук в г. Тронхейм, https://www.ntnu.no

2.11 **ПРОВИНЦИЯ ФИННМАРК**
(рукописная карта, без названия)
Håndtegnet kart over Finnmark,
Thomas Hans
Heinrich Knoff,
Томас Ханс Кнофф
1749
54 x 88,2 cm
Benedicte Gamborg briså. Kartografens agenda Fragmenter av eldre norsk kartleggingshistorie. С.2.

2.12. **СБОРНАЯ КАРТА ЗАПАДНОЙ И ВОСТОЧНОЙ ФИННМАРК, ВКЛЮЧАЯ МНОГОДАННЫЕ ДИСТРИКТЫ, СОСТАВЛЕННАЯ ПО СВЕДЕНИЯМ МНОГОВЕКОВОГО КАРТОГРАФИРОВАНИЯ И НА ИЗУСТНЫХ СВЕДЕНИЯХ НЕКОТОРЫХ ИЗВЕСТНЫХ ЛЮДЕЙ**

SAMMENDRADET KAART OVER VEST OG OST- FINMARKEN, SAMT DE SAAKALDTE FAELLEDSDISTRICTER DEELS EFTER ALDRE KAARTER, DEELS EFTER FLERE I DISSE EGNE NOIE KJENDTE PERSONERE OPGAVER, DAAVEL UKRIVLLIGE, NOM MUNDLIGE
Авторство карты не установлено.
1824
Архив исторических карт Норвегии, https://kartverket.no

2.13. **ГЕНЕРАЛЬНАЯ КАРТА КОРОЛЕВСТВ ШВЕЦИИ, НОРВЕГИИ И ДАНИИ**
[1:4 500 000]
SUEDE, NORVEGE, DANEMARK
Бру, Адри
1825
Издат. C. Picquet, Paris
52 x 32 см
Центр карт Дэвида Рамси в библиотеке Стэнфордского университета – David Rumsey Historical Map Collection – https://www.davidrumsey.com

2.14 **ГЕНЕРАЛЬНАЯ КАРТА АРХАНГЕЛЬСКОЙ ГУБЕРНИИ С ПОКАЗАНИЕМ ПОЧТОВЫХ И БОЛЬШИХ ПРОЕЗЖИХ ДОРОГ, СТАНЦИЙ И РАССТОЯНИЯ МЕЖДУ ОНЫМИ В ВЕРСТАХ**
П.В. Пядышев
Санкт-Петербург
1824

2.15. **ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСТРИКТОВ (ПОГОСТОВ) НОРВЕГИИ И РОССИИ. ПРОЕКТ ДЕЛИМИТАЦИИ ГРАНИЦЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ В 1825 Г.**

CARTE TOPOGRAPHIQUE DES DISTRICTS COMMUNS ENTRE LA NORVEGE ET LA RUSSIE AVEC UN PROJET DE DELIMITATION EAN 1825
[1:168000]
1825
Составители: участники экспедиций на местности, предварительно избранной для установления границы.
Подписанты - главы пограничных комиссий от Российской Империи Валериан Емельянович Галямин, от Норвегии/Швеции полковник Ю.Х. Спёрк
Из архива исторических карт Норвегии, https://kartverket.no

2.16. **ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ДЕМАРКАЦИИ ГРАНИЦЫ МЕЖДУ РУССКОЙ ЛАПЛАНДИЕЙ И НОРВЕЖСКОЙ ПРОВИНЦИЕЙ ФИНМАРКЕН, КОНВЕНЦИЯ ОТ 14/2 МАЯ 1826 Г.**
[1:90000]
Склейка из 4 листов
1826
Составители и подписанты карты – главы пограничных комиссий от Российской Империи подполковник Валериан Емельянович Галямин, от Норвегии/Швеции - подполковник Мейлендер
CARTE TOPOGRAPHIQUE DE LA LIGNE DE DÉMARCATION, TRACÉE ENTRE LE FINMARK NORVÉGIEN D LA LAPPONIE RUSSE, D APRES LA CONVENTION 14/2 MAI 1826
Из архива исторических карт Норвегии, https://kartverket.no

2.17. **ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ДЕМАРКАЦИИ ГРАНИЦЫ МЕЖДУ РУССКОЙ ЛАПЛАНДИЕЙ И НОРВЕЖСКОЙ ПРОВИНЦИЕЙ ФИНМАРКЕН, КОНВЕНЦИЯ ОТ 14/2 МАЯ 1826 Г.**
[1:90000]
CARTE TOPOGRAPHIQUE DE LA LIGNE DE DÉMARCATION, TRACÉE ENTRE LE FINMARK NORVÉGIEN D LA LAPPONIE RUSSE, D APRES LA CONVENTION 14/2 MAI 1826
Склейка из 16 листов
Настоящая карта является ещё одной копией карты, приложенной к тексту подписанной в г. Санкт-Петербурге Конвенции. В этом варианте карта, хотя и идентична 4-х листовой, но состоит из 16 листов. Как и на предыдущей карте, здесь мы можем видеть подписи Валериана Галямина и подполковника Мейлендера.
1826
Из архива исторических карт Норвегии, https://kartverket.no

2.18. **ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ГРАНИЦЫ МЕЖДУ НОРВЕЖСКИМ ФИНМАРКОМ И ВЕЛИКИМ КНЯЖЕСТВОМ ФИНЛЯНДСКИМ ОТ РЕКИ ТАНА ЧЕРЕЗ 03. ПОЛЬМАК ДО ГОРЫ КОЛЬМИСОЙВЕМАДАКИЕТСА**
CARTE TOPOGRAPHIQUE DE LA FRONTIERE ENTRE FINMARK NORVEGIEN ET LE GRAND DUCHE DE FINLANDE, DE POLMAK PRES

LA REVIERE DE TANA JUSQUA LA MONTAGNE KOLMISOIVE MADAKIETSA
1826
Составители и подписанты карты главы пограничных комиссий от Российской Империи – подполковник Валериан Емельянович Галямин, от Норвегии/Швеции – подполковник Мейлендэр
Из архива исторических карт Норвегии, https://kartverket.no

2.19. **ТОПОГРАФИЧЕСКАЯ КАРТА ДЕМАРКАЦИИ ЛИНИИ ГРАНИЦЫ МЕЖДУ КОРОЛЕВСТВОМ НОРВЕГИЯ И ВЕЛИКИМ КНЯЖЕСТВОМ ФИНЛЯНДСКИМ**
CARTE TOPOGRAPHIQUE DE LA LIGNE DE DEMARCATION ENTRE LE ROYAME DE NORVEGE, ET LE GRAND DUCHE DE FINLANDE
Составители и подписанты карты – главы пограничных комиссий от Российской Империи – подполковник Валериан Емельянович Галямин, от Норвегии/Швеции – подполковник Мейлендер
1827
Из архива исторических карт Норвегии, https://kartverket.no

2.20. **ЧАСТЬ КАРТЫ АРХАНГЕЛЬСКОЙ губернии КОЛЬСКОГО УЕЗДА С ПОКАЗАНИЕМ НА ОНОЙ ГРАНИЧНОЙ ЧЕРТЫ, ВНОВЬ НАЗНАЧЕННОЙ МЕЖДУ СИМ УЕЗДОМ И НОРДВЕГИЕЙ В ПРОШЕДШИХ 1825 И 1826 ГОДАХ ПОДПОЛКОВНИКОМ ГАЛЯМИНЫМ**
1828
Масштаб в английском дюйме 15 вёрст
Доп. информация на карте:
Октября 30 дня 1828 г.
Составитель карты – Губернский Землемер Влагановский
Копировал – Уездный Землемер Губернский Секретарь Рожицкий
http://www.kolamap.ru/img/1828/1828_main.html

2.21. **КАРТА ФИНМАРКЕНА С ПРИЛЕГАЮЩИМИ ШВЕЦИЕЙ, ФИНЛЯНДИЕЙ И РОССИЕЙ ПО ДОГОВОРУ 1751 И НОРВЕЖСКО-РОССИЙСКОМУ ТРАКТАТУ 1826 ГОДА. РАЗГРАНИЧЕННАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ СТРАН ТЕРРИТОРИЯ ПОКАЗАНА РАЗЛИЧНЫМИ ЦВЕТАМИ С УЧЁТОМ ПРЕДЛОЖЕНИЙ Т. КНОФФА И Ф.К. КНОФФА, СДЕЛАННЫМИ С 1747 ПО 1787 ГГ. ОСНОВОЙ КАРТЫ ПОСЛУЖИЛА КАРТА СЕВЕРНОЙ НОРВЕГИИ, ПОДГОТОВЛЕННАЯ ПОЛКОВНИКОМ НИССЕНОМ В 1905 ГОДУ.**
[1:1000000]
KART OVER FINMARKEN MED TILSTODENDE DELE AF SVERIGE, FINLAND OG RUSIAND VISENDE DE SVENSKE PRETENTIONER FOR TRAKTATEN AF 1751 — OG DET NORSK-RUSSISKE FELLESLAND FOR 1826.
GRAENSERNE ER PAALAGT MED REDT OG DE OMTVISTEDE LANDDISTRIKTER MED FORSKJELLIGE FARVER, VAESENTLIGE EFTER ET VED RIGSARKIVET BEROENDE KART, UDARBEIDET AF T. KNOFF OG F. C. KNOFF PAA OFFENTLIG FORANSTALTNING I AARENE 1747 OG 1748.
KONTURER OG SKRIFT FOR ÖVRIGT EFTER OBERST NISSENS KART OVER DET NORDLIGE NORGE 1905.
1905
Разраб. полк. Ниссен
Гравер: H. Aschehoug og Co
Из архива исторических карт Норвегии, https://kartverket.no

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Алейнер А.З., Ларионова А.Н., Чуркин В.Г. Герард Меркатор. – М., 1962.

Борисовская Н.А. Старинные гравированные карты и планы XV–XVII веков. – М., 1992. – С. 31-33.

Браун Л.А. История географических карт. – М., 2006.

Брокгауз и Ефрон. Энциклопедический словарь. Биографии. В 6 т. Т.1, – М., 1991. – С. 470.

Культурнй ландшафт как объект наследия / Под ред. Ю. А. Веденина, М. Е. Кулешовой. – М.: Ин-т Наследия; СПб.: Дмитрий Буланин, 2004. – 620 с., ил.

Гнучева В.Ф. Ломоносов и географический департамент // Ломоносов : Сб. статей и материалов. – М.-Л., 1940. – С.244-266.

Голдин В.И., Зайков К.С., Тамицкий А.М. Роль карт и населения Крайнего Кевера России и Норвегии XVIII в. в конструировании внутреннего суверенитета // Былые годы. – 2015. – V. 38, Is.4. – С. 849-864.

Грищев В.А. Карта Сибири Филиппа Иоганна Фон Страленберга // Краеведческие записки. – Иркутск, 2007. – С. 4-19.

Ельчанинов А.И. Картографирование культурного и природного наследия России / Известия Российской академии наук. Серия географическая. – 2003. – № 4. – С. 103–106.

Ельчанинов А.И. Русские географические названия на карте Шпицбергена // Геодезия и картография. – 2011. – № 10. – С. 54–61.

Зайков К.С. Лопарские промыслы в истории российско-норвежского пограничья 1855 – 1900 // Былые годы. – 2017. V. 45, Is.3. – С. 915–927.

Зайков К.С., Тамицкий А.М. Россия и Норвегия – пограничная комиссия 1825 года. Мифы и реальность // Международные отношения на Европейском Севере и в Арктике в первой четверти XX века: исторический опыт и современность: материалы науч. конф. – Архангельск: САФУ, 2015. – С. 91-96.

Заповедник «Пасвик»: библиографический указатель научных и научно-популярных публикаций (1992-2002 гг.). – М.: НИА-Природа, 2002. – 32 с.

Зубов Н Н. Отечественные мореплаватели – исследователи морей и океанов. – М., 1954.

Карты Земель Российского Севера: реальность и мифы. – М.: Арт-Волхонка, 2017. – 207 с.

Кириллов И.К. Цветущее состояние российского государства. – М., 1977. – С. 242.

Кольская энциклопедия. В 5 т. – СПб.-Мурманск, 2008–2016.

Копанева Н.П. Жозеф-Николя Делиль и изучение источников для создания карты Российской империи // Французы в научной и интеллектуальной жизни России XVI –XX вв. : материалы междунар. конф. – М., 2010. – С. 106–119.

Лебедев Д.М. Есаков В.А. Русские географические открытия и исследования с древнейших времен до 1917 года. – М., 1971.

Литке Ф.П. Четырехкратное путешествие в Северный Ледовитый океан в 1821–1824 гг. – СПб., 1828.

Магидович И.П., Магидович В.И. Очерки по истории географических открытий. В 5 т. – М., 1986.

Макарова О.А., Поликарпова Н.В., Рябов С.А., Трусова М.Г. Заповедник «Пасвик» – пример для развития международных отношений в арктическом регионе // Развитие арктических территорий: опыт, проблемы, перспективы: материалы междунар. науч.-практ. конф. – Красноярск, 2018. – С. 100–103.

Макарова О.А., Поликарпова Н.В. Ворьема – новая ООПТ в пограничной зоне России и Норвегии / Природное и культурное наследие: междисциплинарные исследования, сохранение и развитие : кол. монография по материалам VI Междунар. науч.-практ. конференции. – СПб., 2017. – С. 483–487.

Макарова О.А. Значение исторических материалов при организации новых ООПТ [Текст] / О.А.Макарова // История заповедного дела Центр охраны дикой природы. – Борисовка, 2005. – С.136-138.

Материалы международной конференции «Теоретические и практические проблемы сохранения культурного и природного наследия» [Текст] = Theory and practice of cultural and natural heritage preservation : Российско-норвежский семинар 26-27 апреля 2010 г., Москва. – М., 2011. – С. 57.

Мацак В.А. Печенга. Опыт краеведческой энциклопедии. – Мурманск: Доброхот, 2005. – 1008 с.; ил.

Мацегора К.В. Арктика глазами участников экспедиций Виллема Баренца (рисунки Херрита Де Вейра и Яна Гюйгена Ван Линсхотена) // Приоритетные направления развития науки и образования: материалы V Междунар. науч-практ конф. – Чебоксары. – 2015. – № 2(5). – С. 90-91.

Миддендорф А.Ф. Путешествие на север и Восток Сибири Ч. 1-2. – СПб., 1860–1878.

Национальный атлас Арктики / Под ред. В.В.Абрамченко. – М.: Роскартография, 2017, – 480 с.

Национальный атлас России. Т. 4: История. Культура» / Гл. ред. Веденин Ю.А. – М.: Роскартография, 2008. – 496 с.

Павлович Н.А. Русский Север на иностранных картах XVI–XVII веков Науки о земле. – Архангельск: САФУ. 2014.

Пересадило Р.В. Русско-норвежские отношения в материалах государственного архива Архангельской области // Русский Север в документах архива / Ред., кол.: В.А. Волынская, Е.И. Овсянкин, Т.А. Санакина. – Архангельск, 1998. – С. 87.

Полное собрание законов Российской империи: Собрание 2. – Т. 1. – СПб., 1830.

Постников А.В. Развитие картографии и вопросы использования старых карт. – М.: Наука. 1985. – 214 с. ил., карт.

Постников А.В. Развитие крупномасштабной картографии в России. – М.: Наука. 1989. – 227 с.; ил.

Похлёбкин В.В. Внешняя политика Руси, России и СССР за 1000 лет в именах, датах, фактах. Вып. 2, кн. 1.– М., 1995.

Рогинский В.В. Конвенция 1826 года «О разграничении между Норвегией и Россией» как дипломатическая проблема // Вестник Баренц-Центра МПГУ. – 2008. – № 7. – С. 25–30.

Рябов С.А. Здесь государевым «украинам» было бережение. Российское пограничье – особый объект культурного и природного наследия. – М.: Ин-т Наследия, 2007. – 335 с.

Рябов С.А. Граница России с Норвегией за Полярным кругом: культурный ландшафт как объект общего наследия // Международная конференция. Теоретические и практические проблемы сохранения культурного и природного наследия. Российско-норвежский семинар. Институт наследия, 26–27 апреля 2010 г. – М., 2013. – С. 166–183, на рус. яз.

Рябов С.А. Граница Российской империи и её пограничье, ставшие территорией зарубежных стран: проблемы изучения и сохранения наследия старых российских границ // Зарубежное наследие России : Сб. материалов Всерос. науч. конф. – М.: Ин-т наследия, 2015. – С. 6–21.

Савельева Е.А. Олаус Магнус и его «История северных народов». – Л., 1983.

Сближение: Россия И Норвегия в 1814 – 1917 годах : пер. с норв. / ред. Й.П. Нильсен. – М.: Весь Мир, 2017.

Соколов Б. Зеркало России: выставка географических карт российских земель [из собрания А.Л Кусакина] // Наше наследие. – 2002. – № 63-64. – С. 34–41.

Сотрудничество в области охраны памятников культуры, подчиняющееся Российско-Норвежской комиссии по охране окружающей среды: Отчёт. Конференция в Нейдене 17-18 сентября 1997 г. История саамской культуры, охрана культурных памятников и возрождение культуры. Издано Саамским Советом по охране культурных памятников. – Варангерботн. 1999.

Сотрудничество в области охраны памятников культуры, под эгидой Норвежско-Российской комиссии по охране окружающей среды. Отчёт. Интервьюирование и регистрация 1997–1998 гг. Памятники культуры в восточно-саамских погостах. Саамский парламент. Саамский Совет по охране памятников культуры, 2000.

Чулков Н.О. К истории разграничения России с Норвегией // Русский архив. – 1901. – Кн.1. – С. 141–157.

Энциклопедический лексикон. Кольский Север. [Электронный ресурс]. – Url: http://lexicon.dobrohot.org

The Norwegian–Russian Cultural Heritage Co-Operation 1995-2008= Норвежско–российское сотрудничество по охране культурного наследия. – Riksantikvaren 2008.

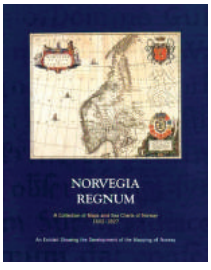
Theory and practice of cultural and natural heritage preservation. Proceedings of the Russian-Norwegian seminar. April 26–27, 2010, Moscow.

Ryabov S. The frontier of Russia and Norway: Cultural landscape as a common heritage // Proceedings of the Russian-Norwegian seminar “Theory and Practice of Cultural and Natural heritage Preservation”. April 26–27, 2010, Moscow. – M., 2010. – S. 311–326, на англ. яз.

Erik r. v. Kuehnelt-Leddihn The Petsamo Region // The Geographical Review. – 1944. – V. XXXIV. July, – № 3.

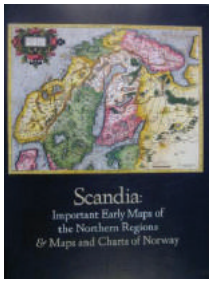
Ginsberg, William B. Printed maps of Scandinavia and the Arctic 1482–1601. – NY: Septentrionallium Press, 2006.[59]

Ginsberg, William B. Maps and mapping of Norway 1602–1855. – NY: Septentrionallium Press, 2009.



Ginsberg, William B. Norvegia Regnum. A collection of maps and sea charts of Norway 1602–1827. 2001

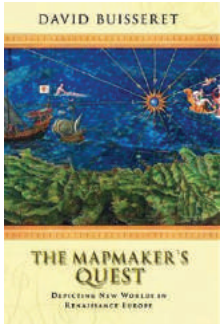
[59] Источники в списке литературы, при которых помещены изображения обложек, – это книги из библиотеки С.А. Рябова, и они были представлены на картографической выставке.



Ginsberg G. Scandia: Important early maps of the Northern Regions & maps and charts of Norway from the collection of William B. & Inger. American Scandinavian Foundation, 2002.

Lainio, E. Compass rose events at sea and nautical charts from Fnnish history. – Merikustannus Oy, 1985.

Recke, M. Seekarten der Nord- und Ostsee. – KomRegis Verlag, 2008.



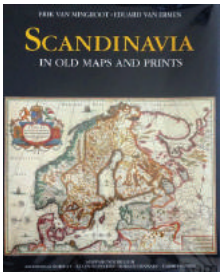
Buisseret, David. The mapmakers' quest depicting New Worlds In Renaissance Europe. Oxford University Press, 2003.

Groot, Erlend De. The world of a Seventeenth-century collector. The Atlas Blaeu – Van Der Hem. Hes & De Graaf, 2006.

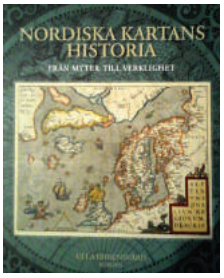
Tooley, R.V. Tooley's handbook for map collectors - A Subject Index Record. Speculum Orbis Press. 1985.

Tooley (R.V.) Dictionary of mapmakers, 1979.

Tooley (R.V.) Maps and mapmakers, 1949.



Mingroot, E.van SCANDINAVIA IN OLD MAPS AND PRINTS. Mappamundi Knokke, Belgium, 1987. 17.



Ehrensvärd, Ulla. Nordiska kartans. Historia. The history of the Nordic map. – John Nurminen Foundation, Helsinki, 2006.

ИЗОМАТЕРИАЛЫ, ДЕМОНСТРИРОВАВШИЕСЯ НА ВЫСТАВКЕ

БУКЛЕТЫ:

15 ЛЕТ СОТРУДНИЧЕСТВА: [Изоматериал]: [буклет] / Заповедник Пасвик = Pasvik Naturreservat / Государственный природный заповедник «Пасвик»; [текст: Н.В.Поликарпова, перевод М.Г.Трусова]. – [Мурманск, 2008].

PASVIK INARI TRILATERAL PARK: PROMOTION OF NATURE PROTECTION AND SUSTAINABLE NATURE TOURISM IN THE INARI-PASVIK AREA: [Изоматериал]: [буклет] / [text: collective of authors]. – [Murmansk, 2007].

PASVIK-INARI: NATURE AND HISTORY SHARED: [Изоматериал]: [брошюра] / [Metsähallitus Natural Heritage Services Lapland, Finnmark County Governor, Pasvik Nature Reserve (Zapovednik)]; [text: collective of authors]. – Oulu: Kalevaprint, 2007. – [14] p. (на англ., норв., фин. яз.)

THE BROWN BEAR IN THE COMMON PASVIK-INARI AREA [Изоматериал]: [буклет] / [Pasvik State Nature Reserve (Zapovednik)]; [text: O.A.Makarova; editor: N.V.Polikarpova; english translation: O.A.Makarova]. – [Rajakoski, 2007].

БУРЫЙ МЕДВЕДЬ В ОБЩЕМ ПРИРОДНОМ РЕГИОНЕ ПАСВИК-ИНАРИ [Изоматериал]: [буклет] / [Гос. природный заповедник «Пасвик»]; [текст: О.А.Макарова, ред. Н.В.Поликарпова]. – [Раякоски, 2007].

ДНЕВНИК НАБЛЮДЕНИЙ: ЗИМНЯЯ ПРИРОДА: методическая брошюра / Заповедник Пасвик = Pasvik Naturreservat; [текст: Поликарпова Н.В., Макарова О.А., Кротова О.В.]. – [Раякоски, 2009]. – 24 с.

ЗАПОВЕДНИК «ПАСВИК» = PASVIK NATURE RESERVE: [Изоматериал]: [буклет] / [Гос. природный заповедник «Пасвик»]; [текст: О.Кротова, Н.Поликарпова; перевод: М.Трусова]. – [Никель, 2008]. – [7] с.

ЗАПОВЕДНИК «ПАСВИК»: [Изоматериал]: / [текст: Н. Поликарпова; перевод: М.Трусова]. – [Раякоски, 2006].

ПАСВИК – ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПРИРОДНЫЙ ЗАПОВЕДНИК – PASVIK: [Изоматериал]: [буклет] / [Гос. природный заповедник «Пасвик»]; [текст, ред.: О.А.Макарова, перевод: Е.Н.Кругликова]. – [Мурманск: Мурм. обл. книжное изд-во, 2005].

ПАСВИК-ИНАРИ – ПАРК ТРЁХ СТРАН: ПРОДВИЖЕНИЕ УСТОЙЧИВОГО ПРИРОДНОГО ТУРИЗМА И ОХРАНА ПРИРОДЫ НА ТЕРРИТОРИИ ПАСВИК-ИНАРИ: [Изоматериал]: [буклет] / [текст: коллектив авторов]. – [Мурманск, 2007].

ПАСВИК-ИНАРИ: ОБЩАЯ ПРИРОДА И ИСТОРИЯ: [Изоматериал]: [брошюра] / [Метсахалитус Служба природного наследия Лапландии, Управление Губернии Финнмарк, Заповедник «Пасвик»]; [текст: коллектив авторов]. – Оулу: Калевапринт, 2007. – [14] с.

ИГРЫ НАСТОЛЬНЫЕ РАЗВИВАЮЩИЕ:

– «ПТИЦЫ ПАСВИКА»

– «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ВДОЛЬ ЗЕЛЕНОГО ПОЯСА ФЕННОСКАНДИИ»

– ПАЗЗЛЫ С КАРТОЙ ТРЕХСТОРОННЕГО ПАРКА

Газета заповедника «ПАСВИК TIMES»

С.А. Рябов с портретом В.Е. Галямина – подарком заповеднику «Пасвик»

Ведущий научный сотрудник Центра военного и морского наследия Института Наследия им. Д.С. Лихачёва, кандидат военных наук, доцент Сергей Алексеевич Рябов с 2004 г. исследует проблемы сохранения историко-культурного и природного наследия на территории российского пограничья. В 2007 г. издана монография «Здесь государевым «украинам» было бережение. Российское пограничье – особый объект культурного наследия». Опубликованы статьи, посвящённые различным аспектам изучения и сохранения наследия границ, а также проблемам туризма в пограничье.

Интерес у автора к теме российско-норвежской и российско-финляндской границы вовсе не случайный. Ему есть о чём рассказать читателю.

Сергей Рябов – человек, навсегда связавший свою судьбу с границей. Он родился в 1953 г. в семье офицера-пограничника на пограничной заставе, охранявшей советско-финляндскую границу в района Порккала-Удд (ныне Финляндия). После окончания в 1974 г. Московского высшего пограничного Краснознамённого училища (МВПККУ) он 6 лет командовал пограничными заставами в Ордена Красной Звезды Никельском пограничном отряде Краснознамённого Северо-Западного пограничного округа, который охраняет границу России с Финляндией и Норвегией. Многие сотни раз прошёл с проверкой границу, о которой рассказывается в этой книге. Знает на ней каждый камень и тропку.

Сергей Рябов служил потом на границе с Турцией, Китаем, Северной Кореей и Японией. Неоднократно входил в состав международных комиссий по проверке границы, участвовал в работе аппарата пограничных представителей.

Полковник С.А. Рябов преподавал 8 лет в Военной академии им. М.В. Фрунзе на факультете пограничных и внутренних войск. Затем на протяжении одиннадцати лет возглавлял Научный отдел Главного штаба Федеральной Пограничной службы России (ФСБ России).

В командной, преподавательской и научной деятельности всегда его подспорьем были и остаются топографические карты, на которых государственная граница является основным сюжетом.

В настоящее время Сергей Рябов в Институте Наследия активно сотрудничает со специалистами из Государственного природного заповедника «Пасвик» (Печенгский район Мурманской области). Он принимал участие в разработке концепции музея под открытым небом на острове Варлама на пограничной с Норвегией реке Паз и картографической экспозиции в визит-центре заповедника.

Река Ворьема: российско-норвежская государственная граница.
Участок, на котором служил автор с 1974 по 1980 гг. Знак у границы
на норвежской стороне предупреждает о границе.
Фото С. Рябова. 2010 г.

Научно-популярное издание

Сергей Алексеевич Рябов

РОССИЙСКО-НОРВЕЖСКАЯ ГРАНИЦА: ИСТОРИЯ С ТОПОГРАФИЕЙ

Научный редактор:
кандидат географических наук
Анатолий Иванович Ельчанинов

Утверждено к печати научным советом
Российского научно-исследовательского института культурного
и природного наследия имени Д.С. Лихачёва

Редактор
Н.В. Назарова
Вёрстка
М.Е. Заболотникова
Дизайн
С.А. Рябов

Подписано в печать 20.12.2018
Формат 70×100 $^{1}/_{16}$. Гарнитура «Arial»
Тираж 300 экз.

Отпечатано с готового оригинал-макета
в книжной типографии «Буки Веди»
(м. Серпуховская, Партийный пер., 1)

Российский научно-исследовательский институт
культурного и природного наследия имени Д.С. Лихачёва
129366, Москва, ул. Космонавтов, 2
e-mail: info@heritage-institute.ru